

# SONY®

## OTTHONI HANGRENDSZER

**Kezelési utasítás**

Kezdeti lépések

Lejátszás lemezről/  
USB-eszközről

USB-átvitel

Vevőegység

BLUETOOTH

Hangbeállítás

További műveletek

További információk

## VIGYÁZAT!

### **A tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csapadék vagy nedvesség hatásának.**

A tűzveszély megelőzése érdekében ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait újságpapírral, terítővel, függőnyel stb. Ne tegye ki a készüléket nyílt láng (például égő gyertya) hatásának.

A tüzeset és az áramütés elkerülése érdekében óvja a készüléket a rácegpendő és ráfröccsenő víztől, és soha ne tegyen folyadékkal teli tárgyat – például virágvázát – a készülékre.

Mivel a hálózati csatlakozó szolgál a készülék hálózatról való leválasztására, a készüléket könnyen hozzáférhető hálózati aljzathoz csatlakoztassa.

Amennyiben bármilyen rendellenességet észlel a készülék működésében, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a hálózati aljzathoz.

A készüléket nem szabad több oldalról zárt térben (pl. könyvszekrényben vagy beépített fülkében) elhelyezni és működtetni.

Az elemeket és az elemet tartalmazó berendezéseket ne helyezze el olyan helyen, ahol sugárzó hőnek – például napfénynek vagy tűznek – vannak kitéve.

A készülék mindaddig áram alatt van, amíg ki nem húzzák a hálózati csatlakozóvezetékét a hálózati aljzathoz, még akkor is, ha maga a készülék kikapcsolt állapotban van.

A CE jelölés érvényessége csak azokra az országokra korlátozott, ahol az a jogrendszer része, azaz főleg az EEA (Európai Gazdasági Körzet) országaira. Ezt a berendezést tesztelték, és 3 méternél rövidebb csatlakozókábel használata esetén az EMC szabályozásban megállapított határértéknek megfelelően minősítették.

## FIGYELEM!

Optikai eszközöknek a jelen termékkel együtt történő használata növeli a szemkárosodás veszélyét.



Ez a készülék a 1. OSZTÁLYÚ LÉZER termékosztályba sorolható az IEC 60825-1:2007 szerint. Ez a jelzés a hátlap külső részén található.

### **Az európai vásárlók számára**



**Elhasznált elemek és elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (az Európai Unióra és egyéb, szelektív hulladékgyűjtési rendszerrel rendelkező országokra érvényes)**

Ez a jelölés a terméken, az elemen vagy annak csomagolásán arra figyelmeztet, hogy a terméket és az elemet ne kezelje háztartási hulladékként. Egyes elemeken ez a jelzés vegyjellel együtt szerepel. A higany (Hg) vagy ólom (Pb) vegyjellel akkor van feltüntetve, ha az elem több mint 0,0005% higanyt vagy 0,004% ólomot tartalmaz. A feleslegessé vált termékek és elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék elemek kezelésének helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a természeti erőforrások megőrzését.

Olyan termékek esetében, amelyeknél biztonsági, hatékonysági vagy adatkezelési okok miatt a beépített elemek állandó csatlakozása szükséges, az elemek cseréjét kizárólag szakember végezheti. Az elemek és az elektromos

és elektronikus készülékek szakszerű hulladékkezelése érdekében a készülékek hasznos élettartamának végén adja le azokat a megfelelő hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító telepen. Egyéb elemek esetében olvassa el az elemek biztonságos cseréjére vonatkozó szakaszt. Az elemet adja le a lemerült elemek újrahasznosítását szolgáló megfelelő gyűjtőhelyen. A termék vagy az elem újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vagy az elemet megvásárolta.

### **Megjegyzés a vásárlók számára: A következő információk csak az európai uniós irányelveket alkalmazó országokban eladott készülékekre érvényesek.**

Ezt a terméket a következő vállalat gyártotta vagy nevében gyártották: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán. A termék európai uniós rendelkezéseknek való megfelelésével kapcsolatos kérdéseket címezze a hivatalos képviselőnek (Sony Deutschland GmbH, címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany). A szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyekben forduljon a külön szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez.

A Sony Corp. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK irányelv alapvető követelményeinek és egyéb ide vonatkozó előírásainak. Részletekért keresse fel a következő URL-címet:  
<http://www.compliance.sony.de/>



Ez az otthoni hangrendszer lemezek vagy USB-eszközök hang- és

videolejátszására, NFC-kompatibilis okostelefonról, BLUETOOTH-eszközről és FM-vevőegységről történő zenelejátszásra szolgál. Ez a rendszer a karaoke funkciót is támogatja.

### **A licencekkel és védjegyekkel kapcsolatos megjegyzés**

- Az **DVD** a DVD formátum/Logo Licensing Corporation hivatalos védjegye.
- A „DVD+RW,” „DVD-RW,” „DVD+R,” „DVD-R,” „DVD VIDEO típusú lemezek” és „CD” logók hivatalos védjegyek.
- Az MPEG Layer-3 audiókódolási technológiát és szabadalmait a Fraunhofer IIS és a Thomson licence alapján használjuk.
- A Windows Media a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- Ezt a terméket a Microsoft Corporation bizonyos szellemi tulajdonjogai védik. Az ilyen technológiának az ezen a terméken kívüli használata vagy terjesztése kizárólag a Microsoft vagy egy hivatalos Microsoft leányvállalat megfelelő engedélyével lehetséges.
- A „WALKMAN” és a „WALKMAN” embléma a Sony bejegyzett védjegye.
- A rendszer Dolby\* Digital technológiát is magában foglal.  
\* A készülék gyártása a Dolby Laboratories engedélyével történik. A Dolby és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- A BLUETOOTH® kifejezés és emblémák a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye, és ezek bármilyen, a Sony Corporation általi felhasználása engedéllyel történik. Más védjegyek és védett kereskedelmi nevek a tulajdonosukhoz tartoznak.

- Az N-jel az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az Android™ a Google Inc. hivatalos védjegye.
- Az Google Play™ a Google Inc. hivatalos védjegye.
- Az Apple, az Apple embléma, az iPhone és az iPod touch az Apple Inc. védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.
- A „Made for iPod” és a „Made for iPhone” azt jelenti, hogy egy elektronikus kiegészítőt kifejezetten az iPod vagy iPhone készülékekhez való csatlakoztatásra tervezték, és a fejlesztő tanúsította, hogy megfelel az Apple teljesítménykövetelményeinek. Az Apple nem felelős ezen eszköz működéséért, sem a biztonsági és törvényi előírásoknak való megfeleléséért. Ne feledje, hogy ezen kiegészítő és az iPod vagy iPhone együttes használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt.
- A TERMÉK AZ ALÁBBI FELHASZNÁLÁSI KÖRÖKBEN RENDELKEZIK AZ MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENCPORTFÓLIÓNAK A VÁSÁRLÓK ÁLTALI SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMELI CÉLÚ FELHASZNÁLÁST LEHETŐVÉ TÉVŐ LICENCÉVEL
  - (i) VIDEOADATOK KÓDOLÁSA AZ MPEG-4 VISUAL STANDARD (MPEG-4 VIDEO) SZABVÁNY SZERINT
  - (ii) SZEMÉLYES ÉS NEM KERESKEDELMELI FELHASZNÁLÁS KÖRÉBEN A VÁSÁRLÓ ÁLTAL KÓDOLT, ILLETVE MPEG-4 FORMÁTUMÚ VIDEOTARTALMAK


## SZOLGÁLTATÁSÁRA JOGOSÍTÓ LICENCCSEL RENDELKEZŐ VIDEOSZOLGÁLTATÓTÓL BESZERZETT MPEG-4 FORMÁTUMÚ VIDEOADATOK DEKÓDOLÁSA.

SEMILYEN MÁS KÖZVETLEN VAGY KÖZVETETT HASZNÁLAT NINCS ENGEDÉLYEZVE. A PROMÓCIÓS, BELSŐ ÉS KERESKEDELMELI FELHASZNÁLÁSHOZ SZÜKSÉGES LICENCEK AZ MPEG LA, L.L.C. TÁRSASÁGTÓL SZEREZHETŐK BE. [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

- Minden más védjegy a vonatkozó tulajdonosokhoz tartozik.
- Ebben a leírásban nem tüntettük fel a ™ és az ® jeleket.

---

## Néhány szó az útmutatóról

- A jelen kézikönyv elsősorban a távvezérlővel végezhető műveleteket tárgyalja, ezek azonban az egység azonos vagy hasonló elnevezésű gombjaival is végrehajthatók.
- Az egyes ismertetések fölött látható ikonok, például a , azt jelzik, hogy az ismertetett funkcióhoz mely médiumok használhatók.
- Egyes illusztrációk elvi vázlat jellegűek, és eltérhetnek a konkrét terméktől.
- A tv képernyőjén megjelenő elemek változhatnak a területről függően.
- Az egyes funkciók gyári beállítását aláhúzás jelöli.
- A szögletes zárójelben szereplő elemek ([ - ]) a tv-képernyőn, az időzójelben szereplő elemek („ - ”) a kijelzőpanelen jelennek meg.

---

# Tartalomjegyzék

Néhány szó az útmutatóról .....	4
Kicsomagolás.....	7
Lejátszható lemezek/fájlok lemezeken/USB-eszközön .....	7
Részekkel és kezelőszervekkel kapcsolatos útmutató.....	10

---

## Kezdeti lépések

A rendszer biztonságos vezetékeltése .....	15
A QUICK Setup (Gyorsbeállítás) elvégzése.....	16
A színrendszer módosítása (az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével).....	17
Az óra beállítása .....	17
A kijelző mód módosítása .....	17

---

## Lejátszás lemezről/ USB-eszközről

Normál lejátszás .....	18
Egyéb lejátszási műveletek ....	19
A lejátszás mód használata.....	22
A lemez lejátszásának korlátozása (Szülői felügyelet).....	24
Lemez/USB-eszköz információinak a megtekintése .....	25
A beállítómenü használata.....	26

---

## USB-átvitel

Zene átvitele .....	29
---------------------	----

---

## Vevőegység

Rádióhallgatás.....	32
---------------------	----

---

## BLUETOOTH

A BLUETOOTH vezeték nélküli technológiáról .....	33
Egyérintéses BLUETOOTH- kapcsolat (NFC).....	35
A BLUETOOTH hangkodekek beállítása .....	36
A BLUETOOTH készenléti mód beállítása .....	36
A BLUETOOTH jel beállítása .....	37
A „SongPal” program használata BLUETOOTH kapcsolattal .....	37

---

## Hangbeállítás

A hang beállítása.....	38
A virtuális futball üzemmód kiválasztása .....	38
Saját hangeffektus létrehozása .....	38
Bulihangulat létrehozása (DJ Effect) .....	39

---

## További műveletek

A Party Chain funkció használata .....	40
Éneklés zenére: karaoke .....	42
A Party Light funkció használata .....	43
Az időzítők használata .....	43
Opcionális berendezés használata .....	44
Az egységen található gombok deaktiválása (Child Lock) .....	45
Az automatikus készenlét funkció beállítása .....	45
A szoftver frissítése .....	45

---

## További információk

Hibaelhárítás .....	46
Óvintézkedések .....	53
Műszaki adatok .....	55
Nyelvkódok listája .....	58
Tárgymutató .....	60

---

## Kicsomagolás

- Távvezérlő (1)
- R03-as (AAA méretű) elemek (2 db)
- FM zsinórantenna (1)
- Hálózati tápvezeték (1)
- Hálózati átalakító (1) (csak bizonyos területeken tartozék)  
A hálózati adapter nem használható Chilében. Az adaptert azokban az országokban használja, ahol szükséges.

---

## Lejátszható lemezek/ fájlok lemezeken/ USB-eszközön

### Lejátszható lemezek

- DVD VIDEO típusú lemezek
- DVD VIDEO típusú lemezek formátumú vagy video módú DVD-R/ DVD-RW típusú lemezek
- DVD+R/DVD+RW DVD VIDEO típusú lemezek formátumban
- VIDEO CD típusú lemezek ( 1.0, 1.1 és 2.0 lemezek)
- Super VCD
- VIDEO CD típusú lemezek formátumú vagy szuper VCD formátumú CD-R/ CD-RW/CD-ROM
- AUDIO CD
- CD-R/CD-RW AUDIO CD formátumban

### Lejátszható lemezek/fájlok/ USB-eszközön

- Zene: MP3-fájlok<sup>1)2)</sup> (.mp3), WMA-fájlok<sup>2)3)</sup> (.wma), AAC-fájlok<sup>2)3)</sup> (.m4a/.mp4/.3gp)
- Fotó: JPEG-fájlok<sup>4)</sup> (.jpg/.jpeg/.jpe)
- Videó: MPEG4-fájlok<sup>5)</sup> (.mp4/.m4v), Xvid-fájlok (.avi)

#### Megjegyzések

- A lemezeknek a következő formátumokban kell lenniük:
  - Olyan DATA CD formátumú CD-ROM/-R/-RW, amely tartalmazza az MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> és Xvid kiterjesztésű fájlokat, és megfelel az ISO 9660<sup>6)</sup> Level 1/Level 2 vagy Joliet (kibővített formátum) normáinak.

- Olyan DATA DVD formátumú DVD-ROM/-R/-RW/+R/+RW, amely tartalmazza az MP3<sup>1)2)</sup>, JPEG<sup>4)</sup>, MPEG4<sup>5)</sup> és Xvid formátumú fájlokat, és megfelel az UDF (Universal Disk Format) normáinak.
- A rendszer megpróbálja a fenti kiterjesztések valamelyikét tartalmazó nevű bármilyen adatfájlt lejátszani, még akkor is, ha az nem MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG4/Xvid formátumú. Az ilyen adatok lejátszása hangos zajt eredményezhet, ami károsíthatja a hangsugárgázórendszert.

- <sup>1)</sup> Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer 3) a tömörített hangadatok ISO/MPEG által definiált szabványos formátuma. Az MP3-fájloknak MPEG 1 Audio Layer 3 formátumúnak kell lenniük.
- <sup>2)</sup> A DRM-védelemmel (digitális másolásvédelemmel) ellátott fájlokat nem lehet lejátszani a rendszeren.
- <sup>3)</sup> Csak USB-eszköz esetén.
- <sup>4)</sup> A JPEG-fájloknak DCF képfájl-formátumúaknak kell lenniük. (DCF „Tervezési szabály a kamera-fájlrendszerhez”: a digitális fényképezőgépek képszabványait a JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) szabályozza.)
- <sup>5)</sup> Az MPEG4-fájloknak MP4 formátumúaknak kell lenniük. A támogatott video- és audiokodekek a következők:
  - Videokodek: MPEG4 Simple Profile (az AVC nem támogatott.)
  - Audiokodek: AAC-LC (az HE-AAC nem támogatott.)
- <sup>6)</sup> CD-ROM-ok-okon található fájlok és mappák logikai formátuma, az ISO (International Organization for Standardization) definiálta.

### Nem lejátszható lemezek/fájlok

- A következő típusú lemezeket nem lehet lejátszani:
  - BD-k (Blu-ray lemezek)
  - Olyan CD-ROM-ok lemezek, amelyek PHOTO CD formátumban kerültek rögzítésre

- A CD-Extra lemezek vagy vegyes CD-k adatrésze\*
- CD Graphics lemez
- Super Audio CD-k
- DVD Audio
- Packet Write formátumban létrehozott DATA CD/DATA DVD
- DVD-RAM
- Olyan DATA CD/DATA DVD, amely nincs megfelelően lezárva
- CPRM „Copy once” (Egyszer másolható) megjelölésű tartalmat tartalmazó CPRM- (Content Protection for Recordable Media – felvételi adathordozók tartalmának védelme) kompatibilis DVD-R/-RW lemez
- Nem szabványos (pl. szív, négyzet, csillag) alakú lemez
- Olyan lemez, amelynek felületére címke, papír vagy matrica van ragasztva
- A következő típusú fájlokat nem lehet lejátszani:
  - A JPEG-fájl mérete a 3072 (szélesség) × 2048 (magasság) értéknél nagyobb normál módban, illetve a főleg internetes webhelyeken használt progresszív JPEG formátumban meghaladja a 3 300 000 képpontot.
  - A videofájlok felbontása nagyobb, mint 720 (szélesség) × 576 (magasság) képpont.
  - A kép- és videofájlok, melyeknek magas a szélesség-magasság aránya.
  - A WMA-fájl formátuma WMA DRM, WMA Lossless vagy WMA PRO.
  - A AAC-fájl formátuma AAC DRM vagy AAC Lossless.
  - Az AAC-fájlok kódolása 96 kHz-en történt.
  - A fájlok titkosítottak vagy jelszóval védettek.
  - Másolásvédett (DRM, Digital Rights Management) fájlok.
  - Az MP3 PRO-hangfájl MP3-hangfájlként játszható le.
  - Lehet, hogy a rendszer nem tudja lejátszani az Xvid-fájlokat, ha azokat két vagy több Xvid-fájl egybefűzésével hozták létre.

- A rendszer nem képes egyes 2 óránál hosszabb Xvid videofájlok lejátszására.

\* Vegyes CD: A formátum adatokat rögzít az első sávon, és hangot (AUDIO CD- adatokat) a munkamenet második és további sávján.

## **Megjegyzések a CD-R/-RW és DVD-R/-RW/+R/+RW típusú lemezekhez**

- A CD-R/-RW és a DVD-R/-RW/+R/+RW formátumokat bizonyos esetekben nem lehet lejátszani ezen a rendszeren a lemez felvételi minősége vagy fizikai állapota miatt, illetve a felvevő eszköz és a létrehozó szoftver jellemzői miatt. Ha további információkra kíváncsi, olvassa el a felvevő eszköz kezelési utasítását.
- Egyes lejátszási funkciók esetleg nem működnek bizonyos DVD+R/+RW lemezek esetén, még ha azok megfelelően le is vannak zárva. Az ilyen lemezeket normál lejátszással nézze meg.

## **A lemezekkel kapcsolatos megjegyzések**

- Ezt a terméket a kompaktlemez (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására tervezték.
- A DualDisc lemezek és a másolásvédelmi technológiákkal kódolt egyes zenei lemezek nem felelnek meg a CD szabványnak, ezért előfordulhat, hogy ezek a lemezek nem kompatibilisek ezzel a termékkel.

## **A többmenetes lemezekkel kapcsolatos megjegyzés**

Ez a rendszer akkor képes lejátszani a lemezek egymást követő meneteit, ha a formátumuk megegyezik az első menetével. A lejátszás azonban nem garantált.



## Megjegyzés a DVD VIDEO típusú lemezek és VIDEO CD típusú lemezek lejátszásáról

Gyakran előfordul, hogy a szoftverek gyártói szándékosan korlátozzák a DVD VIDEO típusú lemezek vagy VIDEO CD típusú lemezek lejátszási műveleteit. Emiatt bizonyos lejátszási funkciók esetleg nem működnek. Mindenképpen olvassa el a DVD VIDEO típusú lemezek vagy a VIDEO CD típusú lemezek kezelési utasítását.

## Megjegyzések a lejátszható fájlokról

- A lejátszás indítására hosszabb időt kell várni az alábbi esetekben:
  - ha a DATA CD/DATA DVD/USB-eszköz bonyolult fastruktúrával rendelkezik,
  - ha előzőleg egy másik mappában levő hangfájlokat, képfájlokat vagy videofájlokat játszott le a készülék.
- A rendszer az alábbi feltételek mellett tudja lejátszani a DATA CD/ DATA DVD lemezen vagy USB eszközön lévő állományokat:
  - legfeljebb 8 mappányi mélység
  - legfeljebb 300 mappa
  - legfeljebb 999 fájl egy lemezen
  - legfeljebb 2000 fájl egy USB-eszközön
  - legfeljebb 650 fájl egy mappábanEzek a számok a fájl- és mappakonfigurációtól függően változhatnak.
- A nem hangfájlokat, képfájlokat vagy videofájlokat tartalmazó mappákat átgorja a rendszer.
- A számítógéppel vagy hasonló eszközzel átvitt fájlokat a rendszer esetleg nem az átvitel sorrendjében játssza le.
- A lejátszás sorrendje a hangfájl, képfájl vagy videofájl létrehozására használt szoftvertől függően esetleg nem alkalmazható.
- Az összes MP3/WMA/AAC/MPEG4/Xvid kódoló- és írószoftverrel, rögzítő eszközzel és írható adathordozóval való kompatibilitás nem garantálható.
- Az Xvid-fájltól függően előfordulhat, hogy a kép nem tiszta, vagy a hang ugrik.

## Megjegyzések az USB-eszközökről

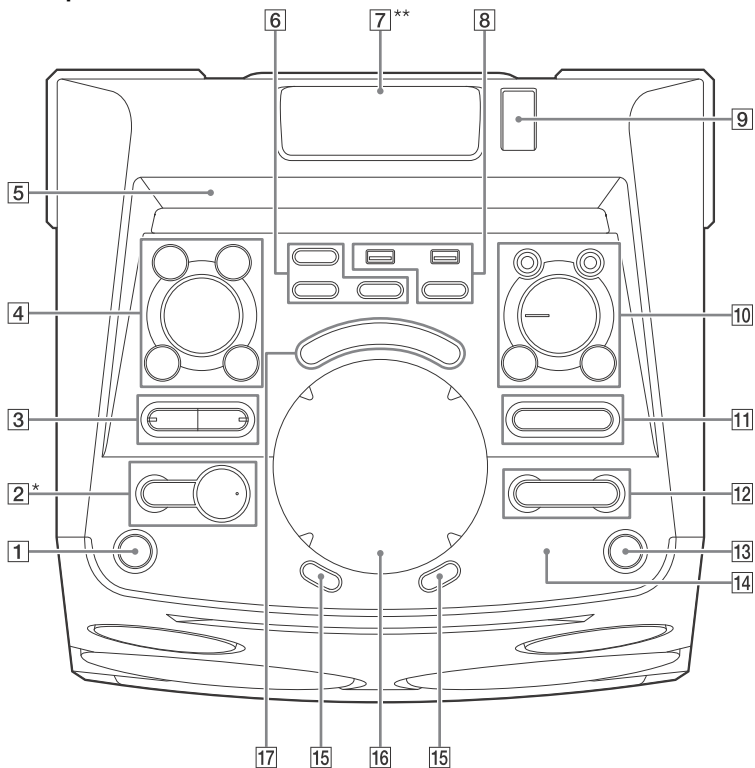
- Az azonban nem garantálható, hogy a rendszer az összes USB-eszközzel működjön.
- Noha sokféle bonyolult funkció áll rendelkezésre az USB-eszközök számára, a rendszerhez csatlakoztatott USB-eszközök lejátszható tartalma a zenei, fénykép- és videotartalmakra korlátozódik. A részleteket lásd az USB-eszközök kezelési utasításában.
- Az USB-eszköz csatlakoztatásakor a rendszer beolvasva az USB-eszközön található összes fájlt. Ha az USB-eszközön sok mappa vagy fájl van, sokáig tarthat az USB-eszköz beolvasása.
- Ne használjon USB-elosztót a rendszer és az USB-eszköz csatlakoztatásához.
- Ha több USB-eszköz van csatlakoztatva, a rendszer által végrehajtott művelet késleltetést szenvedhet.
- A rendszer lejátszási sorrendje eltérhet a csatlakoztatott USB-eszköz lejátszási sorrendjétől.
- Az USB-eszköz használata előtt győződjön meg róla, hogy nincsenek-e vírusos fájlok az USB-eszközön.

## A kompatibilis eszközök webhelyei

A kompatibilis USB-eszközökkel és BLUETOOTH-eszközökkel kapcsolatos legfrissebb információk az alábbi webhelyeken találhatók. Latin-amerikai vásárlók számára: <<http://esupport.sony.com/LA>> Európai és oroszországi vásárlók számára: <<http://www.sony.eu/support>> Egyéb országok/régiók vásárlói számára: <<http://www.sony-asia.com/support>>

# Részekkel és kezelőszervekkel kapcsolatos útmutató

## Felső panel



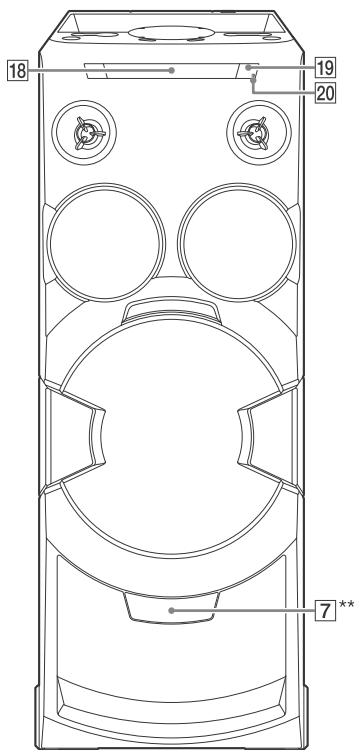
\* A ► gomb felett tapintópont található. A tapintópont a készülék használata közben viszonyítási pontként használható.

\*\* Ne nézzen bele a fénykibocsátó részbe a Party Light (43. oldal) funkció bekapcsolt állapota során.

### **Megjegyzés**

Az egyes gombjait a rajtuk lévő jelnél nyomja meg, az ábrán látható módon.

## Előlap



\*\* Ne nézzen bele a fénykibocsátó részbe a Party Light (43. oldal) funkció bekapcsolt állapota során.

- 1 **I/⏻ (bekapcsolás/készenlét)**  
A rendszer bekapcsolása vagy készenléti állapotba helyezése.
- 2 **▶ (lejátszás)**  
Ekkor elindul a lejátszás. Ha több mint 2 másodpercig lenyomva tartja a ▶ gombot, a rendszer lejátssza a beépített bemutatóhangot. A bemutató leállításához nyomja meg a ■ gombot.

### ■ (leállítás)

A lejátszás leállítása.  
A lejátszás folytatásához nyomja meg kétszer a gombot.

- 3 **BLUETOOTH**  
Nyomja meg a BLUETOOTH funkció kiválasztásához.

### PAIRING

Tartsa lenyomva a BLUETOOTH párosítás aktiválásához a BLUETOOTH funkció közben.

### BLUETOOTH kijelző (33. oldal)

### MEGA BASS (38. oldal)

### MEGA BASS kijelző (38. oldal)

- 4 **FUNCTION\***

### SOUND FIELD\*

\* Nyomja le ezt a MULTI CONTROL gombot, majd állítsa be a kívánt funkciót vagy hangot, és nyomja meg az ENTER gombot.

### LIGHT MODE (43. oldal)

### ENTER

Belépés a beállításokhoz.

### MULTI CONTROL

FUNCTION, SOUND FIELD vagy LIGHT MODE kiválasztása.

- 5 **Kijelzőpanel**

- 6 **FOOTBALL (38. oldal)**

Az „ON NARRATION” vagy „OFF NARRATION” funkció kiválasztásához nyomja meg többször egymás után ezt a gombot.


### PARTY LIGHT (43. oldal)

### PARTY CHAIN (41., 42., 51. oldal)

- 7 **Party Light (43. oldal)**  
Bulifényeket varázsol a helyiségbe.

- 8 **⏻ (USB) 1 (PLAY) port**  
Opcionális USB-eszköz csatlakoztatására szolgál.  
**⏻ (USB) 2 (REC/PLAY) port**  
Csatlakozás és átvitel egy opcionális USB-eszközhöz.

## REC TO USB

Zene átvitele az opcionális USB-eszközre, amely a  (USB) 2 portra csatlakozik.

### 9 Világításvezérlő

Görgetésével módosítható a LED-minta (csak a Party Light esetén).

### 10 MIC 1/2 aljzat

Mikrofon(ok) csatlakoztatására szolgál.

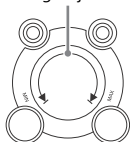
## VOCAL FADER (42. oldal)

## MIC ECHO (42. oldal)

## MIC LEVEL (MIN/MAX)

Módosítsa a mikrofon hangerejét.

A mikrofon hangerejének tartománya



### 11 +/- (mappa kiválasztása)

Mappa kiválasztása adatlemezről vagy USB-eszközről.

### 12 (hátraléptetés/előreléptetés) (18., 20., 21., 34. oldal)

## TUNING +/- (32. oldal)

### 13 GESTURE ON/OFF (12., 39., 43. oldal)

A Motion Gesture funkció be- vagy kikapcsolása.


### 14 (N-jel) (35. oldal)

### 15 VOLUME +/-

A hangerő módosítására szolgál.

### 16 GESTURE CONTROL

A műveleteket vagy hatásokat mozgásvezérléssel irányítja az alábbi négy módban: PLAYBACK (12. oldal), DJ (39. oldal), SAMPLER (39. oldal) és LIGHT (43. oldal).

Nyomja le a GESTURE ON/OFF () gombot a Motion Gesture funkció kiválasztásához.

A GESTURE CONTROL világítani kezd.

Az 1. vagy 2. zóna többszöri megérintésével válassza ki a megfelelő módot.




Kigyullad a készüléken a kiválasztott GESTURE CONTROL mód jelzőfénye.

A PLAYBACK mód kiválasztása esetén vezérelheti az, USB- és BLUETOOTH-eszközről való lejátszást, a CD/DVD, USB vagy BLUETOOTH funkció használatával. Csúsztassa végig az ujját a GESTURE CONTROL felületén a következők szerint.

Művelet	Csúsztasson ebbe az irányba
Hátraléptetés	← (2. zónától az 1. zóna felé)
Előreléptetés	→ (1. zónától a 2. zóna felé)
Play	↑ (4. zónától a 3. zóna felé)
Leállítás	↓ (3. zónától a 4. zóna felé)
Hangerő növelése	↺ (az óramutató járásával egyező irányban)
Hangerő csökkentése	↻ (az óramutató járásával ellenkező irányban)

### Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a keze nem ér hozzá a GESTURE CONTROL érzékelőjéhez a csúsztatás elvégzése közben.

Nyomja le a GESTURE ON/OFF () gombot a Motion Gesture funkció kikapcsolásához.

A GESTURE CONTROL kialszik.

### 17 A GESTURE CONTROL mód jelzője

A kiválasztott mód alapján gyullad ki.

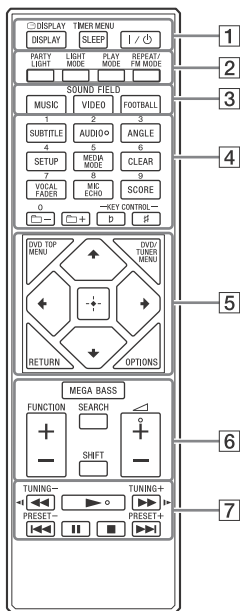
### 18 Lemeztálca

### 19 (nyitás/zárás)

Lemez behelyezése vagy kiadása.

### 20 Távvezérlő-érzékelő

## Távvezérlő



### Megjegyzések

- A 2. számjegy/AUDIO, ↙ + és ↘ gombokon tapintópontok találhatóak. A tapintópont a készülék használata közben viszonyítási pontként használható.
- A rózsaszín gomb használatához tartsa lenyomva a SHIFT gombot (6), majd nyomja meg a gombot.

### 1 DISPLAY (17., 26., 32., 34. oldal)

☰ DISPLAY (23., 25. oldal)

SLEEP (44. oldal)

TIMER MENU (17., 44. oldal)

I/⏻ (be/készénlet)

A rendszer bekapcsolása vagy készénlet állapotba helyezése.

### 2 PARTY LIGHT (43. oldal)

LIGHT MODE (43. oldal)

PLAY MODE (22., 23., 30. oldal)

REPEAT/FM MODE (24., 32. oldal)

### 3 SOUND FIELD gombok (38. oldal)

MUSIC, VIDEO, FOOTBALL

### 4 Számgombok

Műsorszám, fejezet vagy fájl kiválasztására szolgál. Rádióállomás behangolása és tárolása. Beír egy jelszót.

SUBTITLE (21. oldal)

AUDIO (21., 25. oldal)

szög (21. oldal)

SETUP (16., 24., 26., 52. oldal)

MEDIA MODE (18., 19., 23., 31. oldal)

CLEAR (20., 23. oldal)

VOCAL FADER (42. oldal)

MIC ECHO (42. oldal)

SCORE (43. oldal)

☑ +/- (mappa kiválasztása)

Mappa kiválasztása adatlemezről vagy USB-eszközről.

KEY CONTROL b/# (43. oldal)

### 5 DVD TOP MENU

A DVD címének megjelenítése a tv-képernyőn.

DVD/TUNER MENU (19., 20., 33. oldal)

RETURN (19., 23. oldal)

OPTIONS

Beállítási menü elérése vagy elhagyása.

↕/↔/↔/↔

Menüelemek kiválasztása.

☑

Belépés a beállításokhoz.

**6 MEGA BASS (38. oldal)**

**FUNCTION +/-**

Funkció kiválasztása.

**SEARCH (19., 20., 23. oldal)**

**SHIFT**

Tartsa lenyomva a rózsaszín funkciógombok aktiválásához.

**◁ +/-**

A hangerő módosítására szolgál.

**7 ◀◀/▶▶ (hátraléptetés/gyors előléptetés) (20., 34. oldal)**

**◀◀/▶▶ (20. oldal)**

Lassított lejátszás megtekintése.

**TUNING +/- (32. oldal)**

**▶▶ (lejátszás)**

Ekkor elindul a lejátszás.

**◀◀/▶▶ (hátraléptetés/ előléptetés) (18., 20., 21., 34. oldal)**

**PRESET +/- (33. oldal)**

**|| (szünet) (18., 20., 34. oldal)**

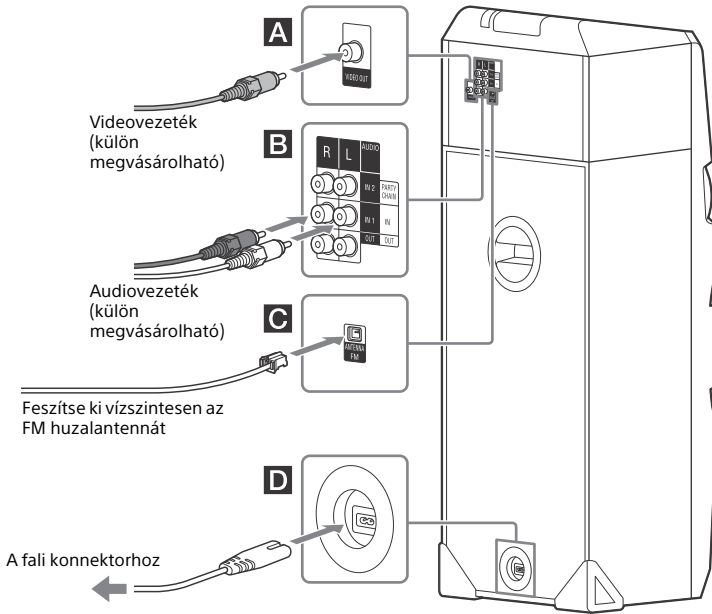
**■ (leállítás)**

A lejátszás leállítása.

A lejátszás folytatásához nyomja meg kétszer a gombot.

Leállítja a beépített hangbemutató lejátszását.

## A rendszer biztonságos vezetékelése



### **A VIDEO OUT** aljzat

A televízió vagy a kivetítő videobemenetéhez való csatlakozáshoz videokábelt használjon (nem tartozék).

#### **Megjegyzés**

Ne kösse össze az egységet és a tévét a videolejátszón keresztül.

### **B Audio**

Az összeköttetéseket hangkábelrel (nem tartozék) hajtsa végre az alábbiak szerint:

#### **– AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R aljzatok**

– Csatlakoztassa az opcionális készülék hangbemeneti aljzataihoz.

– Csatlakoztassa másik hangrendszerhez a Party Chain funkció használatához (40. oldal).

#### **– AUDIO IN 1/PARTY CHAIN IN L/R aljzatok**

– Csatlakoztassa tv vagy audio-/videokészülék hangbemeneti aljzataihoz. A hang ezen a rendszeren keresztül szól meg.

– Csatlakoztassa másik hangrendszerhez a Party Chain funkció használatához (40. oldal).

#### **– AUDIO IN 2 L/R aljzatok**

Csatlakoztassa számítógép vagy játékgép hangbemeneti aljzataihoz. A hang ezen a rendszeren keresztül szól meg.

## C Antenna

Keressen olyan helyet és tájolást, ahol jó vétel fogható, amikor beállítja az antennát.

Ügyeljen arra, hogy az antenna ne legyen a hálózati csatlakozóvezeték és az USB-kábel közelében, megelőzve ezzel a zajbeszűrődést.

## D Tápellátás

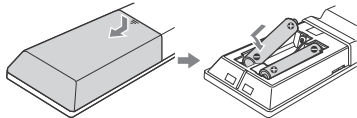
Csatlakoztassa a hálózati csatlakozóvezetékét (tartozék) az egységhez, majd dugja be egy fali aljzatba.

### Megjegyzések

- Ha az egység csatlakozódugója nem illeszkedik az aljzatba, akkor helyezze a dugóra a hálózati adaptert (csak hálózati adapterrel ellátott típusok esetében).
- A kijelzőpanelen megjelenik a bemutató. A rendszer bekapcsolásához nyomja meg a I/⏻ gombot, és a bemutató automatikusan befejeződik.

## Elemek behelyezése

Helyezze be a két tartozék R03-as (AAA méretű) elemet az alábbi ábrán látható polaritásnak megfelelően.



### Megjegyzések

- Ne használjon együtt régi és új, valamint különböző típusú elemeket.
- Ha hosszú ideig nem használja a távvezérlőt, vegye ki az elemeket az elem szivárgása és korróziója miatti károsodás megelőzése érdekében.

## A QUICK Setup (Gyorsbeállítás) elvégzése

A rendszer használata előtt elvégezheti az alapvető beállításokat a QUICK Setup (Gyorsbeállítás) segítségével.

**1** Kapcsolja be a tv-készüléket, és válassza ki a videobemenetet.

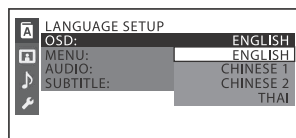
**2** Nyomja meg az I/⏻ gombot a rendszer bekapcsolásához.

**3** A FUNCTION +/- gomb többször megnyomásával válassza ki a „DVD/CD”, „USB 1” vagy az „USB 2” lehetőséget.

Ekkor megjelenik a [Nyomja meg az ENTER gombot a QUICK SETUP eléréséhez.] (Nyomja le az ENTER gombot a QUICK SETUP indításához.) a tévéképernyő alsó részén.

**4** Nyomja meg a + gombot anélkül, hogy lemezt tenne be, illetve USB-eszközt csatlakoztatna.

A tv-képernyőn az [LANGUAGE SETUP] üzenet jelenik meg. A megjelenő lehetőségek köre egyes esetekben ország- és régiófüggő.



**5** A ↑/↓ gombokkal válassza ki a nyelvet, majd nyomja meg a + gombot.

A tv-képernyőn az [VIDEO SETUP] üzenet jelenik meg.

**6** A ↑/↓ gombokkal válassza ki a tv típusának megfelelő beállítást, majd nyomja meg a + gombot.

Miután megjelenik a tv-képernyőn a [A QUICK SETUP folyamat befejeződött.] üzenet, a rendszer készen áll a lejátszásra.

**A beállítás manuális módosítása**  
Lásd: „A beállítómenü használata” (26. oldal).

**Kilépés a QUICK Setup (Gyorsbeállítás) funkcióból**

Nyomja meg a SETUP gombot.

### Megjegyzés

Az üzenet a rendszer első bekapcsolásán, valamint a „RESET” művelet végrehajtásán követően jelenik meg (52. oldal).



## A színrendszer módosítása

(az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével)

Állítsa be a színrendszert PAL vagy NTSC értékre a tv színrendszerének megfelelően.

Az alábbi művelet minden egyes végrehajtásakor a színrendszer a következőképpen változik:  
NTSC ↔ PAL

Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

- 1 Nyomja meg az I/⏻ gombot a rendszer bekapcsolásához.**
- 2 Nyomja le a FUNCTION gombot, csavarja a MULTI CONTROL forgatógombot a „DVD/CD” lehetőséghez, majd nyomja le az ENTER gombot.**
- 3 Tartsa nyomva az ENTER és a MIC ECHO gombokat 3 másodpercnél hosszabb ideig.**  
A kijelzőpanelen megjelenik a „NTSC” vagy a „PAL” felirat.

## Az óra beállítása

Energiatakarékos üzemmódban nem állítható be az óra.

- 1 Nyomja meg az I/⏻ gombot a rendszer bekapcsolásához.**
- 2 Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd nyomja le a TIMER MENU gombot.**  
A kijelzőpanelen megjelenik a „PLAY SET” felirat. A ↗/↘ gomb többszöri megnyomásával válassza a „CLOCK” lehetőséget, majd nyomja meg a [+ ] gombot.

- 3 A ↗/↘ gomb többszöri megnyomásával állítsa be az órát, majd nyomja meg a [+ ] gombot.**
- 4 A ↗/↘ gomb többszöri megnyomásával állítsa be a percet, majd nyomja meg a [+ ] gombot.**

## A kijelző mód módosítása

A rendszer kikapcsolt állapotában nyomja meg többször a DISPLAY gombot.

### Bemutató

A bemutató be van kapcsolva.

### Nincs kijelzés (energiatakarékos mód)

A kijelző az energiatakarékosság érdekében kikapcsol. Az időzítő és az óra továbbra is működik.

### Óra

Az óra néhány másodpercig látható, majd energiatakarékos módra vált.

## Lejátszás lemezről/ USB-eszközről

### Normál lejátszás

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB

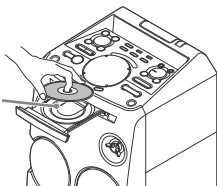
- 1** A **FUNCTION +/-** gomb többször megnyomásával válassza ki a „DVD/CD”, „USB 1” vagy az „USB 2” lehetőséget.

Használhatja az egység gombjait is. Nyomja le a **FUNCTION** gombot, csavarja a **MULTI CONTROL** forgatógombot a „DVD/CD”, „USB 1” vagy „USB 2” lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le az **ENTER** gombot.

- 2** A **DVD/CD** funkcióhoz:

Nyomja meg a készüléken található **▲** gombot a lemeztálca kiadásához, és helyezzen egy lemezt a lemeztálcára, a címkézett oldalával felfelé.

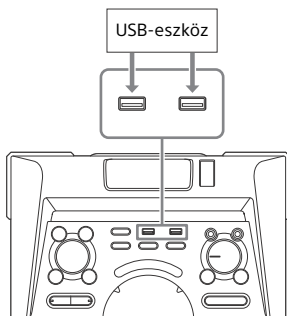
8 cm-es lemez, például CD kislemez lejátszásakor helyezze azt a tálca belső körébe.



A lemeztálca becsukásához nyomja meg ismét a készüléken található **▲** gombot. Bezáráshoz ne erőltesse megnyomással a lemeztálcát, mert az meghibásodásához vezethet.

### Az USB funkcióhoz:

Csatlakoztasson egy USB-eszközt az **ψ** (USB) 1 vagy **ψ** (USB) 2 porthoz.



### Megjegyzések

- Ezzel a rendszerrel az iPhone/iPod eszközök csak **BLUETOOTH**-kapcsolaton keresztül használhatók.
- Ha az USB-eszköz nem csatlakoztatható a **ψ** (USB) porthoz, akkor az USB-eszköznek az egységhez való csatlakoztatásához **USB-adapter** (nem tartozék) használható.

- 3** (csak **DATA CD** **DATA DVD** **USB** esetén)  
A **MEDIA MODE** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt formátumot ([**MUSIC**]/[**VIDEO**]/[**PHOTO**]).

- 4** Indítsa el a lejátszást a **▶** gomb megnyomásával.

Művelet	Megnyomandó gombok
Lejátszás leállítása	■
Lejátszás szüneteltetése	
Visszatérés a normál lejátszáshoz vagy a lejátszás folytatása	▶
A folytatási pont megszüntetése	■ kétszer
Műsorszám, fájl, fejezet vagy jelenet kiválasztása	◀◀ vagy ▶▶ a lejátszás során. Vagy tartsa lenyomva a <b>SHIFT</b> gombot, majd nyomja meg a számgombokat, végül nyomja meg a <b>[+]</b> gombot. (Előfordulhat, hogy ezt a műveletet a lemez vagy USB-eszköz tiltja)

## USB-memória kiválasztása

Ha az USB-eszköz belső memóriával és memóriakártyával is rendelkezik, akkor kiválaszthatja, hogy melyiket szeretné lejátszási forrásként vagy átviteli célként használni.

A memóriát mindig a lejátszás vagy az átvitel indítása előtt válassza ki.

**1** Nyomja meg a **OPTIONS** gombot.

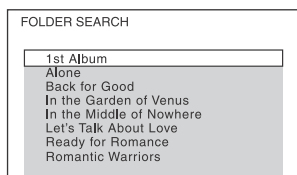
**2** A „MEM SEL” lehetőség kiválasztásához nyomja meg többször a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **+** gombot.

**3** A kívánt memória kiválasztásához nyomja meg a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **+** gombot.  
A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az **OPTIONS** gombot.

## Adott hang- vagy videófájl lejátszása

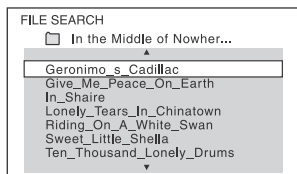
**1** A **MEDIA MODE** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a **[MUSIC]** vagy a **[VIDEO]** lehetőséget.

**2** Nyomja meg a **SEARCH** gombot a mappalista megjelenítéséhez.



**3** A **↑/↓** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a kívánt mappát.

**4** Nyomja meg a **+** gombot a fájllista megjelenítéséhez.



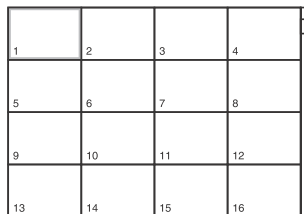
**5** Nyomja meg többször a **↑/↓** gombot a kívánt fájl kiválasztásához, majd nyomja meg a **+** gombot.

## Adott képfájlok lejátszása (diavetítés)

**1** A **MEDIA MODE** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a **[PHOTO]** lehetőséget.

**2** Nyomja meg a **DVD/TUNER MENU** gombot.

Ekkor megjelenik a kijelölt mappában található első 16 JPEG-fájl indexképe a tv-képernyőn.



Ha 16-nál több JPEG-fájl található a kiválasztott mappában, jobb oldalon megjelenik a görgetősáv.

**3** Nyomja meg többször a **↑/↓/←/→** gombot a kívánt fájl kiválasztásához, majd nyomja meg a **▶** gombot.

## Egyéb lejátszási műveletek



A lemez vagy fájl típusától függően előfordulhat, hogy a funkció nem működik.

Művelet	Megnyomandó gombok
A DVD menüjének megtekintése	DVD/TUNER MENU
Mappalista vagy fájllista megtekintése	SEARCH. A mappalista vagy fájllista megtekintéséhez nyomja meg ismét a gombot.
Visszatérés a mappalistához a fájllistából	RETURN

Művelet	Megnyomandó gombok
Egy pont gyors kikeresése gyors visszatekerés vagy előretekérés módban (Lock Search).	◀◀ vagy ▶▶ a lejátszás során. A gomb egy-egy megnyomásakor változik a lejátszási sebesség.
Megtekintés kockáról kockára (Slow-motion Play)	■, majd nyomja meg a ◀◀ vagy ▶▶ gombot. A ◀◀ vagy ▶▶ gomb egy-egy megnyomásakor változik a lejátszási sebesség.
Képek megtekintése indexképes nézetben	DVD/TUNER MENU
Navigáció indexképes nézetben	↑ / ↓ / ← / →
Egy-egy kép megtekintése	[+] indexképes nézetben.
Képekből álló diavetítés indítása.	▶. Módosíthatja a diavetítés léptetési időintervallumát (27 . oldal), és effekteket is hozzáadhat a diavetítéshez (27 . oldal).
Képekből álló diavetítés leállítás.	■
Következő vagy előző kép megtekintése diavetítés közben	◀◀ vagy ▶▶
A kép elforgatása 90 fokkal.	↔ egy kép megtekintése közben. Az eredeti nézethez való visszatéréshez nyomja meg a CLEAR gombot.

## Adott műsorszám keresése

◀ ▶

**Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd a számgombok segítségével válassza ki a lejátszani kívánt műsorszámot, és nyomja meg a [+] gombot.**

### Keresés a SEARCH gomb segítségével

- 1 Nyomja meg a SEARCH gombot a műsorszámlista megjelenítéséhez.
- 2 A lejátszani kívánt műsorszám kiválasztásához nyomja meg többször a ↑ / ↓ gombot, majd nyomja meg a [+] gombot.

## Adott cím, fejezet, jelenet, műsorszám, index keresése

DVD-V VIDEO CD

- 1 A keresési mód kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg ismételten az SEARCH gombot.
- 2 Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd a számgombok segítségével adja meg a keresett cím, fejezet, jelenet, műsorszám vagy index számát, és nyomja meg a [+] gombot.  
Elindul a lejátszás.

### Megjegyzések

- Ha VIDEO CD típusú lemezek-t játszik le PBC-lejátszással, nyomja meg a SEARCH gombot a jelenet megkereséséhez.
- Ha PBC-lejátszás nélkül játszik le VIDEO CD típusú lemezek-t, nyomja meg a SEARCH gombot a műsorszám és index kereséséhez.

### Keresés az időkód segítségével

DVD-V

- 1 Az idő szerinti keresési kiválasztásához lejátszás közben nyomja meg ismételten az SEARCH gombot.
- 2 Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd nyomja meg a számgombokat az időkód megadásához, végül nyomja meg a [+] gombot.  
Példa: A 2 óra, 10 perc, 20 másodpercnél lévő jelenet esetében például tartsa le a SHIFT gombot, majd nyomja meg a 2, 1, 0, 2, 0 számgombokat ([2:10:20]).  
A szám törléséhez nyomja meg a CLEAR gombot.

### Keresés a DVD menü segítségével

DVD-V

- 1 Nyomja meg a DVD/TUNER MENU gombot.
- 2 Nyomja meg a ↑ / ↓ / ← / → gombot, vagy tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd a számgombok segítségével válassza ki a lejátszani kívánt címet vagy elemet, és nyomja meg a [+] gombot.

## Szögek módosítása

DVD-V

Lejátszás közben az **szög gomb** megnyomásával válthat a kameraállások között.

## Feliratozás megjelenítése

DVD-V

Lejátszás közben a **SUBTITLE gomb** többszöri megnyomásával kiválaszthatja a felirat nyelvét, vagy akár ki is kapcsolhatja a feliratot.

## A nyelv/hang módosítása

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB

A kívánt hangformátum vagy -mód kiválasztásához nyomja meg ismételten az **AUDIO gombot** lejátszás közben.

### DVD VIDEO típusú lemezek

Ha a forrás több formátumban vagy nyelven tartalmazza a hangot, a formátum vagy nyelv átváltható. A megjelenített négy számjegy nyelvkódot jelent. Ha meg szeretné ismerni, hogy a kód melyik nyelvre vonatkozik, olvassa el a következő részt: „Nyelvkódok listája” (58. oldal). Ha ugyanaz a nyelv legalább kétszer látható, a DVD VIDEO típusú lemezek felvétele több hangformátumban történt.

### VIDEO CD típusú lemezek/ AUDIO CD/DATA CD/DATA DVD (MP3-fájl) vagy USB-eszköz (hangfájl)

A hangszáv módosítható.

- [STEREO]: A sztereó hang.
- [1/L]/[2/R]: A bal vagy jobb csatorna monó hangja.

## SUPER VIDEO CD

- [1:STEREO]: Az 1. hangszáv sztereó hangja.
- [1:1/L]/[1:2/R]: Az 1. hangszáv bal vagy jobb csatornájának monó hangja.
- [2:STEREO]: A 2. hangszáv sztereó hangja.
- [2:1/L]/[2:2/R]: A 2. hangszáv bal vagy jobb csatornájának monó hangja.

## PBC-funkciót támogató VIDEO CD típusú lemezek lejátszása

VIDEO CD

A PBC (Playback Control) menü segítségével igénybe veheti a VIDEO CD típusú lemezek interaktív szoftverét.

**1** Nyomja le a **▶ gombot**, ha VIDEO CD típusú lemezek-t szeretne lejátszani PBC módban.

Ekkor megjelenik a PBC menü a tévéképernyőn.

**2** Tartva lenyomva a **SHIFT gombot**, majd a **számgombok segítségével** válassza ki a kívánt elem számát, és nyomja meg a **+ gombot**.

**3** Folytassa a **lejátszást** a menü utasításai szerint.

### Megjegyzés

A PBC-lejátszás leáll a Repeat Play funkció aktiválása esetén.

### A PBC-lejátszás megszakítása

**1** Nyomja le a **◀◀** vagy a **▶▶** gombot, vagy tartva lenyomva a **SHIFT gombot**, majd a **számgombok segítségével** válassza ki a lejátszani kívánt műsorszámot, amikor áll a lejátszás.

**2** Nyomja meg a **▶** vagy a **+ gombot**. A lejátszás a kiválasztott műsorszámra indul.

### Visszalépés a PBC-lejátszáshoz

Nyomja meg kétszer a **■ gombot**, majd a **▶ gombot**.

## Lejátszás folytatása több lemeznél

DVD-V VIDEO CD

A rendszer folytatási pontokat tud tárolni akár 6 lemez esetében, és a lejátszást az adott ponttól folytatja, amikor Ön visszahelyezi az adott lemezt. Amikor a 7. lemez lejátszásának folytatási pontját tárolja, törölődik a legelső lemez folytatási pontja.

A funkció aktiválásához állítsa a [SYSTEM SETUP] [MULTI-DISC RESUME] beállítását [ON] értékre (28. oldal).

### Megjegyzés

Ha a lemez elejétől szeretné indítani a lejátszást, nyomja meg kétszer a **■** gombot, majd a **▶** gombot.

## A lejátszás mód használata

### Lejátszás eredeti sorrendben (normál lejátszás)

CD DATA CD DATA DVD USB

**Amikor leáll a lejátszás, nyomja meg többször a PLAY MODE gombot.**

#### ■ Lemez lejátszása esetén

- [DISC]: lemez lejátszása.
- [FOLDER]\*: a lemezen a mappában levő összes kompatibilis fájl lejátszása.

\* AUDIO CD esetén nem választható ki.

#### ■ USB-eszközről történő lejátszás esetén

- [ALL USB DEVICES]: az összes USB-eszköz lejátszása.
- [ONE USB DEVICE]: egy USB-eszköz lejátszása.
- [FOLDER]: az USB-eszközön a mappában levő összes kompatibilis fájl lejátszása.

## Lejátszás véletlenszerű sorrendben (Shuffle Play)

CD DATA CD DATA DVD USB

**Amikor leáll a lejátszás, nyomja meg többször a PLAY MODE gombot.**

#### ■ Lemez lejátszása esetén

- [DISC (SHUFFLE)]: a lemezen lévő összes hangfájl véletlen sorrendben való lejátszása.
- [FOLDER (SHUFFLE)]\*: a lemezen a mappában levő összes hangfájl véletlen sorrendű lejátszása.

\* AUDIO CD esetén nem választható ki.

#### ■ USB-eszközről történő lejátszás esetén

- [ALL USB DEVICES (SHUFFLE)]: az összes USB-eszközön lévő összes hangfájl véletlen sorrendben való lejátszása.
- [ONE USB DEVICE (SHUFFLE)]: az USB-eszközön levő összes hangfájl véletlen sorrendű lejátszása.
- [FOLDER (SHUFFLE)]: az USB-eszközön a mappában levő összes kompatibilis fájl véletlen sorrendű lejátszása.

### Megjegyzések

- A véletlenszerű lejátszás nem alkalmazható kép- és videofájlok esetében.
- A Shuffle Play funkció automatikusan kikapcsol, amikor Ön:
  - kikapcsolja a rendszert,
  - kiadja a lemeztálcát,
  - USB TRANSFER műveletet hajt végre (kivéve: REC1 Transfer),
  - zenét visz át lemezzel USB-eszközre (kivéve REC1 átvitelnél),
  - módosítja a MEDIA MODE értékét,
  - megváltoztatja a kiválasztott USB-memóriát.
- A véletlen sorrendű lejátszás megszakítható olyankor, amikor Ön kiválaszt egy lejátszandó mappát vagy műsorszámot.

## Saját program létrehozása (programozott lejátszás)

CD DATA CD DATA DVD USB

Legfeljebb 25 lépésből álló program készíthető, a kívánt lejátszási sorrendben.

Csak az aktuális lemezen/USB 1-eszközön található műsorszámokat/fájlokat programozhatja be.

- 1** A „DVD/CD” vagy az „USB 1” lehetőség kiválasztásához nyomja meg többször a **FUNCTION +/-** gombot.
- 2** (csak a következőnél: DATA CD DATA DVD USB )  
A **MEDIA MODE** gomb többszöri megnyomásával válassza ki a **[MUSIC]** lehetőséget.
- 3** Amikor leáll a lejátszás, nyomja meg többször a **PLAY MODE** gombot a **[PROGRAM]** lehetőség kiválasztásához.
- 4** Nyomja meg a **SEARCH** gombot.  
A tv-képernyőn megjelenik a mappalista vagy a műsorszámlista.
- 5** (csak a következőnél: DATA CD DATA DVD USB )  
A kívánt mappa kiválasztásához nyomja meg a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **[+]** gombot.  
A tv-képernyőn megjelenik a fájllista.
- 6** A kívánt műsorszám vagy hangfájl kiválasztásához nyomja meg többször a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **[+]** gombot.  
A program lépésszáma a kiválasztott műsorszám vagy fájl bal oldalán jelenik meg.
- 7** Ismétlje meg a 6. lépést további műsorszámok vagy fájlok programozásához.  
Ha másik mappában lévő fájlokat szeretne programozni, térjen vissza a **RETURN** elemmel a mappalistához, és ismétlje meg az 5. és 6. lépést.

## 8 Nyomja meg a ► gombot a lejátszás programozásához.

A programlista megjelenik a tv-képernyőn.

Amikor véget ér a programozott lejátszás, ugyanazt a listát újratekesheti a ► gomb lenyomásával.

### Programozott lépés törlése

- 1** Ismétlje meg a „Saját program létrehozása” című rész 4. és 5. lépését.
- 2** A törölni kívánt műsorszám vagy fájl kiválasztásához nyomja meg többször a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **[+]** gombot.  
A program lépésszáma ekkor eltűnik.

### A programlista utolsó lépésének törlése

Nyomja meg a **CLEAR** gombot.

### A programlista megjelenítése

Tartsa lenyomva a **SHIFT** gombot, majd nyomja le a **[☰] DISPLAY** gombot.

### A programozott lejátszás megszakítása

Megállított lejátszás közben nyomja meg többször a **PLAY MODE** gombot más lejátszási mód kiválasztásához.

#### Megjegyzések

- A Program Play funkció nem alkalmazható kép- és videófájlok esetében.
- A programozott lejátszás funkció automatikusan kikapcsol, amikor Ön:
  - kiadja a lemeztálcát,
  - módosítja a MEDIA MODE értéket,
  - megváltoztatja a kiválasztott USB-memóriát.
- (Csak DVD/CD funkció) A lemeztálcá nyitáskor a programlista törlésre kerül.
- (Csak USB funkció) A programlista törlésre kerül a következő esetekben:
  - a törlési művelet elvégzése.
  - az USB-eszköz eltávolítása.
  - megváltoztatja a kiválasztott USB-memóriát.

## Ismétlődő lejátszás (Repeat Play)

DVD-V

VIDEO CD

CD

DATA CD

DATA DVD

USB

### Nyomja meg többször egymás után a REPEAT gombot.

A lemez vagy fájl típusától függően elképzelhető, hogy egyes beállítások nem használhatóak.

- [OFF]: nincs ismétlődő lejátszás.
- [ALL]: megismétli a kiválasztott lejátszási mód minden műsorszámának vagy fájljának lejátszását.
- [DISC]: ismétlődően lejátszsa a teljes tartalmat (csak DVD VIDEO típusú lemezek és VIDEO CD típusú lemezek esetén).
- [TITLE]: az aktuális cím ismétlése (csak DVD VIDEO típusú lemezek esetén).
- [CHAPTER]: az aktuális fejezet ismétlése (csak DVD VIDEO típusú lemezek esetén).
- [TRACK]: az aktuális műsorszám megismétlése.
- [FILE]: az aktuális videofájl ismétlése.

### Az ismételt lejátszás megszakítása

A REPEAT gomb többszöri megnyomásával válassza ki az [OFF] lehetőséget.

#### Megjegyzések

- Amikor az ismétlődő lejátszás beállítása [ALL] vagy [DISC], akkor a kijelzőn a „∞” szimbólum látható.
- Amikor az ismétlődő lejátszás beállítása [TITLE], [CHAPTER], [TRACK] vagy [FILE], akkor a kijelzőn a ∞ 1 szimbólum látható.
- A Repeat Play funkció nem használható VIDEO CD típusú lemezek lemezzel PBC-lejátszás során.
- A DVD VIDEO típusú lemezek lemeztől függően előfordulhat, hogy a Repeat Play funkció nem használható.
- Az ismétlődő lejátszás funkció automatikusan kikapcsol, amikor Ön:
  - kiadja a lemeztálcát,
  - kikapcsolja a rendszert (csak DVD VIDEO típusú lemezek és VIDEO CD típusú lemezek esetén),
  - funkciót vált (csak DVD VIDEO típusú lemezek és VIDEO CD típusú lemezek esetén),
  - USB TRANSFER műveletet hajt végre (kivéve: REC1 Transfer).
  - zenét visz át lemezzel USB-eszközre (kivéve REC1 átvitelnél),
  - módosítja a MEDIA MODE értékét,
  - megváltoztatja a kiválasztott USB-memóriát.

## A lemez lejátszásának korlátozása

(Szülői felügyelet)

DVD-V

Előre meghatározott feltétel alapján korlátozhatja a DVD-videók lejátszását. Átugortathatja egyes jelenetek lejátszását, illetve helyettük másik lejátszandó jelenetet állíthat be.

- 1** A lejátszó leállított állapotában nyomja meg a SETUP gombot.
- 2** A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [SYSTEM SETUP] lehetőséget, majd a  $\rightarrow$  elemet.
- 3** A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [PARENTAL CONTROL] lehetőséget, majd a  $\rightarrow$  elemet.
- 4** Írja be vagy ismétlje meg a négyjegyű jelszavát a számgombokkal, majd nyomja meg a  $\rightarrow$  gombot.
- 5** A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [STANDARD] lehetőséget, majd nyomja meg a  $\rightarrow$  gombot.
- 6** A  $\uparrow/\downarrow$  gombokkal válasszon ki egy földrajzi helyet a lejátszáskorlátozás szintjének meghatározásához, majd nyomja meg a  $\rightarrow$  gombot.

A hely ki van választva.

Amikor kiválasztotta a [EGYÉB FUNKCIÓK  $\rightarrow$ ] lehetőséget, írja be a számgombok segítségével a kívánt földrajzi hely kódját, a következő segítségével: „Szülői felügyeleti/területkódok listája”, 59. oldal.

- 7** A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [LEVEL] lehetőséget, majd a  $\rightarrow$  elemet.
- 8** Nyomja meg többször a  $\uparrow/\downarrow$  gombokat a kívánt szint kiválasztásához, majd nyomja meg a  $\rightarrow$  gombot.

Minél alacsonyabb az érték, annál szigorúbb a korlátozás.



## A PARENTAL CONTROL funkció kikapcsolása

Állítsa a [LEVEL] beállítást [OFF] értékre a 8. lépésben.

## PARENTAL CONTROL funkcióval korlátozott lemez lejátszása

1 Tegye be a lemezt, majd nyomja meg a ► gombot.

Ekkor megjelenik a jelszó megadására szolgáló felület a tv-képernyőn.

2 Írja be a négyjegyű jelszavát a számgombokkal, majd nyomja meg a [+/-] gombot.

A rendszer megkezdi a lejátszást.


## Ha elfelejtette a jelszót

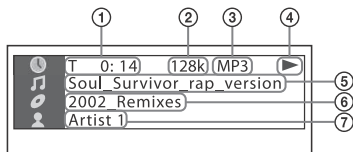
Vegye ki a lemezt, és ismételje meg az 1–3. lépést („A lemez lejátszásának korlátozása” (24. oldal)). Írja be a „199703” jelszót a számgombokkal, majd nyomja meg a [+/-] gombot. Kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást, és adja meg új, négyjegyű jelszavát. Ezután tegye be a lemezt, és nyomja meg a ► gombot. Ismét meg kell adnia az új jelszót.

## Lemez/USB-eszköz információinak megtekintése

DVD-V VIDEO CD C D DATA CD DATA DVD USB

### Információk a tv-képernyőn

Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd nyomja meg többször a  DISPLAY gombot a lejátszás közben.



### 1 Lejátszási információk

Lejátszási idő, hátralévő idő és dátuminformációk<sup>1)</sup>.

### 2 Bitsebesség

### 3 Fájl típusa

### 4 A lejátszás állapota

### 5 Cím<sup>2)</sup>/műsorszám/fájl neve<sup>3)</sup>

### 6 Album<sup>2)</sup>/mappanév<sup>3)</sup>/fejezet/indexszám

### 7 Előadó neve<sup>2)3)</sup>

Hangfájl lejátszásakor látható.

<sup>1)</sup> A dátuminformációk akkor jelennek meg, ha az Exif (Exchangeable Image File Format) rögzítve van a JPEG-fájlban. Az Exif egy képformátum a digitális fényképezőgépekhez, amelyet a Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) hozott létre.

<sup>2)</sup> Ha egy hangfájl ID3 címkével rendelkezik, a rendszer az ID3 címke információi szerint jeleníti meg az album/szám címet, illetve az előadó nevét. A rendszer az 1.0/1.1/2.2/2.3 verziójú ID3 címkéket támogatja.

<sup>3)</sup> Ha a fájl vagy mappa nem megjeleníthető karaktereket tartalmaz, akkor azok helyett „-” fog megjelenni.

### Megjegyzések

- A rendszer a játszott forrástól függően – bizonyos információkat nem mindig jelenít meg.
  - egyes karaktereket nem jelenít meg.
- A megjelenített információk a lejátszási módtól függően eltérnek.

## Audioinformációk megjelenítése

(csak DVD VIDEO típusú lemezek és videofájlok esetében)

Nyomja meg ismételten a AUDIO gombot a lejátszás során.

## Információk a kijelzőpanelen

**Nyomja meg a DISPLAY gombot többször a rendszer bekapcsolt állapotában.**

A következő információk jeleníthetők meg:

- lejátszási idő, hátralévő idő  
a műsorszámból, cím, fejezet
- jelenet száma
- fájlnev, mappanév
- cím, előadó és az album adatai

### Megjegyzések

- A szövegtől függően előfordulhat, hogy a lemez neve vagy a szám címe nem jelenik meg.
- Előfordulhat, hogy az MP3-fájlok és a videofájlok lejátszási ideje nem jelenik meg megfelelően.
- A VBR (változó bitsebesség) kódolású hangfájl eltelt lejátszási ideje nem megfelelően jelenik meg.

## A beállítóménü használata

A képek, hangok és más elemek beállításait számos módon módosíthatja. A megjelenő lehetőségek köre ország- és régiófüggő.

### Megjegyzés

A lemezen tárolt lejátszási beállítások felülbírálják a Setup Menu (Beállítási menü) képernyőn megadott beállításokat. Ezért előfordulhat, hogy a menü egyes beállításai nem hajthatók végre.

**1 A lejátszó leállított állapotában nyomja meg a SETUP gombot.**

Ekkor megjelenik a beállítási menü a tévéképernyőn.

**2 Nyomja le többször a  $\uparrow/\downarrow$  gombot a [LANGUAGE SETUP], [VIDEO SETUP], [AUDIO SETUP] vagy [SYSTEM SETUP] lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.**

**3 Nyomja meg ismételten a  $\uparrow/\downarrow$  gombot a kívánt elem kiválasztásához, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.**

**4 A kívánt beállítás kiválasztásához nyomja meg többször a  $\uparrow/\downarrow$  gombot, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.**

A beállítás kiválasztódik, és a beállítási folyamat befejeződik.

## A menüből való kilépés

Nyomja meg az SETUP gombot.



## A nyelv beállítása – [LANGUAGE SETUP]

### [OSD]

Kiválasztja a képernyőn megjelenített szöveg nyelvét.

### [MENU]

DVD-V

Kiválasztja a DVD-lemez menüjének megjelenítési nyelvét.

### [AUDIO]

DVD-V

Átváltja a hangsáv nyelvét. Ha az [ORIGINAL] (Eredeti) beállítást választja, a lemezen meghatározott alapértelmezett nyelvet használja a rendszer.

### [SUBTITLE]

DVD-V

Átváltja a DVD VIDEO típusú lemezek lemezen rögzített felirat nyelvét. Ha az [AUDIO FOLLOW] (Hang követése) lehetőséget választja, a feliratozási nyelv a választott hangsávnnyelvnnek megfelelően változik.

### Megjegyzés

Amikor az [EGYÉB FUNKCIÓK  $\rightarrow$ ] lehetőséget választja a [MENU], [AUDIO], majd [SUBTITLE] pontban, adjon meg egy nyelvi kódot („Nyelvkódok listája” (58. oldal)) a számgombok segítségével.



## A tv-képernyő beállítása – [VIDEO SETUP]

### [TV TYPE]

DVD-V

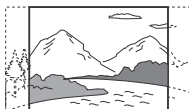
**[16:9]:** Ezt a beállítást válassza, ha a készülékhez széles képernyős tv-t vagy széles képernyős megjelenítést támogató tv-t csatlakoztat.



**[4:3 LETTER BOX]:** Akkor válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez 4:3 képarányú, a széles képernyős megjelenítést nem támogató tv-t csatlakoztat. A készülék széles képet jelenít meg, az alján és a tetején fekete csíkkal.



**[4:3 PAN SCAN]:** Akkor válassza ezt a beállítást, ha a készülékhez 4:3 képarányú, a széles képernyős megjelenítést nem támogató tv-t csatlakoztat. A beállítás teljes magasságú képet jelenít meg a teljes képernyőn, levágott szélekkel.



### [COLOR SYSTEM (VIDEO CD)]

(az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével)

DVD-V

Kiválasztja a színrendszert (PAL vagy NTSC).

**[AUTO]:** A lemezen rögzített színrendszernek megfelelő videojelet

ad ki. Akkor válassza ezt a beállítást, ha a tv DUAL rendszert használ.

**[PAL]:** Videojelek kivitele PAL formátumban.

**[NTSC]:** Videojelek kivitele NTSC formátumban.

Részletek: „A színrendszer módosítása” (17. oldal).

### [BLACK LEVEL]

(csak a latin-amerikai modellek esetén) Kiválasztja a feketeszintet (beállítási szintet) a VIDEO OUT aljzaton kiadott videojelekre.

**[ON]:** A kiadott videojelek feketeszintjét normál szintre állítja.

**[OFF]:** Lejjebb veszi a szabványos feketeszintet. Akkor tegye ezt, amikor a kép túl fehér.

### [PAUSE MODE]

DVD-V

**[AUTO]:** A kép, beleértve a dinamikusan mozgó tárgyakat is, sebességingadozás (szaggatás) nélkül kerül a kimenetre. Általában ezt a beállítást kell választani.

**[FRAME]:** A kép, beleértve a nem dinamikusan mozgó tárgyakat is, nagy felbontásban jelenik meg.

### [PHOTO EFFECT]

DATA CD DATA DVD USB

(csak JPEG-fájlokra)

**[MODE 1]:** A kép a képernyő tetejéről beúszik az alja felé.

**[MODE 2]:** A kép a képernyő bal széléről beúszik a jobb szélé felé.

**[MODE 3]:** A kép a képernyő közepétől terjed szét.

**[MODE 4]:** A képeknél a rendszer véletlenszerűen alkalmazza az effektusokat.

**[MODE 5]:** A következő kép a mostanira úszik.

**[OFF]:** Kikapcsolás.

### [PHOTO INTERVAL]

DATA CD DATA DVD USB

(csak JPEG-fájlokra)

**[NORMAL]/[FAST]/[SLOW 1]/[SLOW 2]:** A diavetítés időtartamának megadása. A [SLOW 2] beállítás lassabb, mint a [SLOW 1].



## Hangbeállítások megadása – [AUDIO SETUP]

### [AUDIO DRC] (Dinamikaszűkítő)

DVD-V

Hasznos funkció az éjszakai halk filmnézéshez.

[OFF]: Kikapcsolás.

[STANDARD]: A hangmérnök által előírt teljes dinamikatarományt adja vissza.

### [TRACK SELECTION]

DVD-V

[OFF]: Kikapcsolás.

[AUTO]: Ha több hangformátum (PCM, MPEG vagy Dolby Digital) is rögzítve van a lejátszott DVD VIDEO típusú lemezek-n, előnyben részesíti a legtöbb csatornával rendelkező hangsávot.

### [SCORE MODE]

[BEGINNER 1]\*/[BEGINNER 2]/

[EXPERT 1]\*/[EXPERT 2]: Kiválasztja a pontozást olyankor, amikor Ön Karaoke módban énekel.

[DEMO]: Bemutató mód. A pontszám az énekléstől függetlenül jelenik meg.

\* A pontszám az éneklés közben jelenik meg.

### [A/V SYNC]

DVD-V VIDEO CD DATA CD DATA DVD

(Csak videofájlok)

[OFF]: Kikapcsolás.

[ON]: A kép és a hang közötti késés módosítása.

### [DOWNMIX]

DVD-V

Kiválasztja az audiokimeneti jelet a többcsatornás hang lejátszásához.

[NORMAL]: A többcsatornás hangot kétszatornás sztereó jelként küldi ki.

### [DOLBY SURROUND]:

A többcsatornás hangot kétszatornás térhatású jelként küldi ki.



## A rendszer beállítása – [SYSTEM SETUP]

### [SCREEN SAVER]

Megakadályozza a televízió képernyőjének károsodását.

A képernyőkímélő megszakításához nyomja meg bármelyik gombot.

[ON]: Ha körülbelül 15 percen keresztül nem használja a rendszert, bekapcsolja a képernyőkímélő funkciót.

[OFF]: Kikapcsolás.

### [BACKGROUND]

Kiválasztja a tv-képernyő háttérszínét vagy háttérképét.

[JACKET PICTURE]: A háttérben a lemezre felvett tasakkép (állókép) jelenik meg.

[GRAPHICS]: A rendszerben tárolt kép jelenik meg a háttérben.

[BLUE]: A háttér kék színű.

[BLACK]: A háttér fekete színű.

### [PARENTAL CONTROL]

Beállítja a lejátszás korlátozásait. Részletek: „A lemez lejátszásának korlátozása” (24. oldal).

### [MULTI-DISC RESUME]

DVD-V VIDEO CD

[ON]: A memóriában tárolja a lejátszási pontot legfeljebb 6 lemezhez.

[OFF]: Csak a rendszerben lévő aktuális lemez esetén tárolja a folytatási pontot.

### [RESET]

A SETUP beállításainak visszaállítása a gyári értékekre. Részletek: „A SETUP beállításainak visszaállítása a gyári értékekre” (52. oldal).

## USB-átvitel

### Zene átvitele

Lehetőség van zenének egy hangforrásból az  $\psi$  (USB) 2 porthoz csatlakoztatott USB-eszközre történő átvitelére.

A rendszer által átvitt fájlok hangformátuma MP3. Mindazonáltal WMA és AAC fájlok is átvihetők az USB 1 portról.

#### Megjegyzések

- Átvitel és törlési műveletek közben ne távolítsa el az USB-eszközt. Ebben az esetben ugyanis megsérülhetnek az USB-eszközön tárolt adatok, vagy akár maga az USB-eszköz is.
- Az MP3/WMA/AAC formátumú fájlok átvitele az eredeti fájlkéval megegyező bitsebességgel történik.
- A TUNER FM, AUDIO IN 1 vagy AUDIO IN 2 funkcióról, illetve AUDIO CD-ről történő átvitel esetén az átvitel előtt kiválasztható a bitsebesség.
- A lemeztálcá nyitott állapota esetén az USB-átviteli és -törlési műveletek letiltásra kerülnek.

### Szerzői jogvédelem alatt álló tartalommal kapcsolatos megjegyzés

Az átvitt zene kizárólag személyes célra használható. A zene más célra való felhasználásához a jogtulajdonos engedélyre van szükség.

### USB-memória kiválasztása

Lásd: 19. oldal.

### A bitsebesség kiválasztása

Zene jobb minőségben történő átviteléhez nagyobb bitsebesség is választható.

- 1 Nyomja meg a **OPTIONS** gombot.
- 2 A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a „**BIT RATE**” lehetőséget, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.

- 3 A kívánt bitsebesség kiválasztásához nyomja meg többször a  $\uparrow/\downarrow$  gombot, majd nyomja meg az  $\boxed{+}$  gombot.

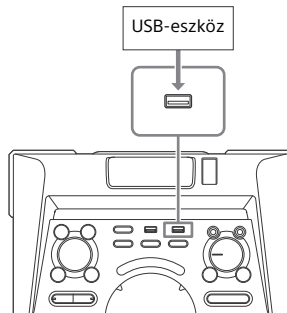
- 128 KBPS: a kódolt MP3 műsorszámok kisebb fájl mérettel és gyengébb hangminőséggel rendelkeznek.
  - 256 KBPS: a kódolt MP3 műsorszámok nagyobb fájl mérettel, de jobb hangminőséggel rendelkeznek.
- Az **OPTIONS** gomb megnyomásával lépjen ki az **OPTIONS** menüből.

### Zeneszámok átvitele lemezről, USB-eszközről vagy analóg hangforrásról

Lehetőség van zenének az  $\psi$  (USB) 2 porthoz csatlakoztatott USB-eszközre történő átvitelére; a következők szerint:

- Szinkronizált átvitel: Az összes támogatott zenei fájl átvitele lemezről vagy USB 1-ről USB 2-re.
- REC1 Átvitel: Lejátszás közben egyetlen műsorszám vagy hangfájl is átvihető.
- Analóg átvitel: Hang átvitele a TUNER, AUDIO IN 1 vagy AUDIO IN 2 funkcióról. Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

- 1 Csatlakoztasson egy átvihető USB-eszközt a  $\psi$  (USB) 2 porthoz, az alábbi ábra szerint.



## 2 Szinkronizált átvitel vagy REC1 átvitel esetén:

(Lemeznél)

Nyomja le a FUNCTION gombot, csavarja a MULTI CONTROL forgatógombot a „DVD/CD” lehetőséghez, majd nyomja le az ENTER gombot. Ha automatikusan elindul a lejátszás, nyomja meg kétszer a ■ gombot a leállításához. (USB esetén)

Nyomja le a FUNCTION gombot, csavarja a MULTI CONTROL forgatógombot a „USB 1” lehetőséghez, majd nyomja le az ENTER gombot. Csatlakoztassa azt az USB-eszközt, amelyikre át szeretné vinni a fájlokat az ψ (USB) 1 porton keresztül.

### Analóg átvitel esetén:

Nyomja le a FUNCTION gombot, majd válassza ki az átvitel forrását („TUNER FM”/ „AUDIO IN 1”/ „AUDIO IN 2”) a MULTI CONTROL forgatógomb segítségével, és nyomja meg az ENTER gombot.

## 3 Szinkronizált átvitel esetén:

Ha a lejátszás leállt, a kívánt lejátszási mód kiválasztásához nyomja meg többször a távvezérlőn a PLAY MODE gombot.

### Megjegyzések

- Ha véletlen sorrendű lejátszás ([FOLDER (SHUFFLE)]) módban indítja el az átvitelt, a kiválasztott lejátszási mód automatikusan átvált [FOLDER] lejátszási módra.
- Ha véletlen sorrendű lejátszás (kivéve [FOLDER (SHUFFLE)]), ismételt lejátszás vagy lépések nélküli programozott lejátszás módban indítja el az átvitelt, a kiválasztott lejátszási mód automatikusan átvált normál lejátszási módra.

### REC1-átvitel esetén:

Válassza ki az átvinni kívánt műsorszámot vagy hangfájlt, majd indítsa el a lejátszást.

## 4 Nyomja meg az REC TO USB gombot.

A kijelzőpanelen megjelenik a „PUSH ENTER” felirat.

## 5 Szinkronizált átvitel vagy REC1 átvitel esetén:

Nyomja meg az ENTER gombot. Az átvitel akkor kezdődik, amikor a kijelzőpanelen megjelenik a „DO NOT REMOVE” felirat.

### Analóg átvitel esetén:

Nyomja le az ENTER gombot, és indítsa el a forrás lejátszását. Az átvitel akkor kezdődik, amikor a kijelzőpanelen megjelenik a „DO NOT REMOVE” felirat.

## Ha az átvitel befejeződött

A lemezen vagy USB-eszközön automatikusan leáll (szinkronizált átvitel esetén), illetve folytatódik (REC1 átvitel esetén) a lejátszás.

## Átvitel leállítása

Nyomja meg a ■ gombot.

## Új MP3-fájl létrehozása (csak analóg átvitel közben)

Analóg átvitel közben nyomja meg a REC TO USB gombot.

A kijelzőpanelen megjelenik a „NEW TRACK” felirat.

A rendszer automatikusan új MP3-fájlt hoz létre körülbelül 1 órányi átvitel után.

### Megjegyzések

- Az új MP3-fájl létrehozásakor az átvitel ideiglenesen leáll.
- Ha néhány másodpercen belül ismét megnyomja a REC TO USB gombot, a rendszer új MP3-fájlt tud létrehozni.

## Megjegyzések az átvittel kapcsolatban

- Átvitel közben (analóg átvitel kivételével) nincs hangkimenet.
- A rendszer a CD-TEXT információkat nem viszi át a létrehozott MP3-fájlokba.
- Az átvitel automatikusan leáll, ha:
  - az USB-eszközön elfogy a hely átvitel közben, vagy
  - az USB-eszközön található hangfájlok vagy mappák száma elérte a korlátot.

- Ha az átvitt mappával vagy fájlal megegyező nevű fájl vagy mappa található az USB-eszközön, a rendszer egy sorszámot fűz a névhez, és nem írja felül az eredeti mappát vagy fájlt.
- Az átvitel közben a következő nem végezhető el:
  - a lemez kiadása.
  - másik műsorszám vagy fájl kiválasztása.
  - lejátszás leállítása vagy műsorszám vagy fájl belüli rész keresése.
  - a funkció vagy a tunersáv módosítása.
- Zenének a „Media Manager for WALKMAN” megoldással Walkman® eszközre történő átvitele esetén ügyeljen arra, hogy az átvitel MP3 formátumban történjen.
- Walkman® eszköznek a rendszerhez történő csatlakoztatása esetén, ezt csak a Walkman® eszközön megjelenő „Creating Library” vagy „Creating Database” felirat eltűnése után tegeye meg.

## Mappák és fájlok létrehozásával kapcsolatos szabályok

### A generálható MP3-fájlok maximális száma

- 298 mappa
- 650 fájl mappánként
- 650 fájl a REC1-CD vagy REC1-MP3 mappában.

Ezek a számok a fájl- és mappakonfigurációtól függően változhatnak.

USB-eszközre való átvitel esetén a rendszer egy „MUSIC” nevű mappát hoz létre közvetlenül a „ROOT” mappa alatt. A mappákat és fájlokat ezen a „MUSIC” mappán belül az átvitel módjának és forrásának megfelelően hozza létre a rendszer.

#### Szinkronizált átvitel

Forrás	Mappanév	Fájlnév
Hangfájlok	A forrással azonos	
AUDIO CD	„CDDA0001”*	„TRACK001”*

#### REC1 átvitel





Forrás	Mappanév	Fájlnév
Hangfájlok	„REC1-MP3”	A forrással azonos
AUDIO CD	„REC1-CD”	„TRACK001”*


#### Analóg átvitel

Forrás	Mappanév	Fájlnév
FM	„TUFM0001”*	„TRACK001”*
AUDIO IN 1/ AUDIO IN 2	„EXAU0001”*	

\* A mappák és a fájlok számát ezután sorrendben rendeli hozzá a készülék.

## Hangfájlok vagy mappák törlése az USB-eszközről

- 1 A FUNCTION +/- gomb többszöri megnyomásával válassza ki az „USB 1” „USB 2” lehetőséget.**
- 2 A MEDIA MODE gomb többszöri megnyomásával válassza ki a [MUSIC] lehetőséget.**
- 3 A lejátszó leállított állapotában nyomja meg az OPTIONS gombot.**
- 4 A +/- gomb többszöri megnyomásával válassza az „ERASE” lehetőséget, majd nyomja meg a  gombot.**  
A mappalista megjelenik a tv-képernyőn.
- 5 A +/- gomb ismételt megnyomásával válasszon ki egy mappát, majd nyomja meg a  gombot.**
- 6 A törölni kívánt hangfájl kiválasztásához nyomja meg többször a +/- gombot, majd nyomja meg a  gombot.**  
Az [ALL TRACKS] lehetőség kiválasztásával az összes hangfájl törölhető egy mappából. A kijelzőpanelen megjelenik a „FOLDER ERASE” vagy a „TRACK ERASE” és a „PUSH ENTER” felirat. A megszakításhoz nyomja meg a  gombot.

- 7 Nyomja meg az  gombot.**

A kijelzőpanelen megjelenik a „COMPLETE” felirat. Az OPTIONS gomb megnyomásával lépjen ki az OPTIONS menüből.

### Megjegyzések


- Nem törölhető az olyan mappák, amelyek nem MP3-/WMA-/AAC-audiofájlokat vagy almappákat tartalmaznak.
- Véletlen sorrendű lejátszás vagy programozott lejátszás esetén hangfájlok vagy mappák nem törölhetők. Állítsa a lejátszási módot normál lejátszásra a törlés előtt.
- A lemeztálca nyitott állapota esetén a törlési műveletek letiltásra kerülnek.

## Vevőegység

### Rádióhallgatás

**1 A tuner funkció kiválasztásához nyomja meg a FUNCTION +/- gombot egymás után többször.**  
Használhatja az egység gombjait is. Nyomja le a FUNCTION gombot, csavarja a MULTI CONTROL forgatógombot a „TUNER FM” lehetőséghez, majd nyomja le az ENTER gombot.

**2 Válassza ki a rádióállomást. Automatikus hangolás:**

Tartsa lenyomva a TUNING+/- gombot addig, amíg a frekvenciakijelzés meg nem változik, majd engedje el. A hangolás automatikusan leáll, amikor a rendszer behangolta a rádióállomást. A kijelzőpanelen világítani kezd az „ST” jelzés (csak FM sztereó műsorok esetén). Ha a hangolás nem áll le magától, nyomja meg a  gombot hangolás leállításához. Majd végezze el a hangolást manuálisan (lásd alább).

**Kézi hangolás:**

A kívánt állomás behangolásához nyomja meg többször a TUNING+/- gombot.

### Megjegyzés

Ha olyan FM-állomásra hangol, amely RDS-információkat is sugároz, akkor a műsorsugárzás információkat, például a szolgáltatás vagy az állomás nevét is biztosítja. Az RDS információ a DISPLAY gomb többszöri megnyomásával ellenőrizhető.

### Tipp

Gyenge FM sztereó állomás zajának csökkentéséhez nyomja meg többször az FM MODE gombot, amíg a kijelzőpanelen meg nem jelenik az „ST” felirat. Ekkor nem lesz sztereó hatás, a vétel azonban javul.



## Rádióállomások beállítása

Legfeljebb 20 FM-állomás tárolható a memóriában kedvenc állomásként.

- 1 A kívánt állomás behangolása.**
- 2 Nyomja meg a DVD/TUNER MENU gombot.**
- 3 A kívánt programhely kiválasztásához nyomja meg többször a  $\uparrow/\downarrow$  gombot, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.**  
A kijelzőpanelen megjelenik a „COMPLETE” felirat. Az állomás tárolásra kerül.  
Ha a kiválasztott programhelyhez már tartozott egy állomás, akkor azt az új állomás felülírja.

### Hangolás tárolt állomásra

A kívánt programhelyszám kiválasztásához nyomja meg többször a PRESET+/- gombot. Megteheti azt is, hogy lenyomva tartja a SHIFT gombot, majd a számgombokkal lép az egyik tárolt állomásra, és megnyomja a  $\boxed{+}$  gombot a kiválasztásához.

## BLUETOOTH

### A BLUETOOTH vezeték nélküli technológiáról

A BLUETOOTH vezeték nélküli technológia olyan kis hatótávú vezeték nélküli technológia, amely digitális eszközök közti vezeték nélküli kommunikációt tesz lehetővé. A BLUETOOTH vezeték nélküli technológia körülbelül 10 méteres tartományon belül üzemel.

### Támogatott BLUETOOTH-verziók, -profilok és -kodekek

Részletek: „BLUETOOTH rész” (56. oldal).

### Kompatibilis BLUETOOTH-eszközök

Részletek: „A kompatibilis eszközök webhelyei” (9. oldal).

### A BLUETOOTH jelzőről

A BLUETOOTH kijelző kék színű világítással vagy villogással jelzi a BLUETOOTH-állapotot.

A rendszer állapota	Jelző állapota
BLUETOOTH készenlét	Lassan villog
BLUETOOTH párosítás	Gyorsan villog
BLUETOOTH-kapcsolat létrejött	Világít

### A rendszer és egy BLUETOOTH-eszköz párosítása

A párosítás az a művelet, amelynek során a BLUETOOTH-eszközök előre regisztrálják egymást. Ha már megtörtént a párosítás, azt többször nem kell végrehajtani.

**1** Helyezze a BLUETOOTH-eszközt a rendszer 1 méteres körzetén belülre.

**2** A BLUETOOTH funkció kiválasztásához nyomja meg többször a BLUETOOTH gombot.

A kijelzőpanelen megjelenik a „BT AUDIO” felirat.

#### Megjegyzés

Ha a rendszer BLUETOOTH-eszközhöz csatlakozik, nyomja meg a BLUETOOTH gombot az egységen a BLUETOOTH-eszköz lecsatlakoztatásához.

**3** Tartsa nyomva az egységen 2 másodpercnél hosszabb ideig a PAIRING gombot.

A kijelzőpanelen a „PAIRING” üzenet villog.

**4** Hajtsa végre a párosítási eljárást a BLUETOOTH-eszközön.

A részleteket lásd az BLUETOOTH-eszköz kezelési utasításában.

**5** Az eszköz kijelzőjén válassza az „MHC-V7D” lehetőséget.

Ezt a lépést 5 percen belül hajtsa végre, különben a párosítás megszakad. Ebben az esetben ismételje meg a folyamatot az 1. lépéstől.

#### Megjegyzés

Ha jelszót kell megadni a BLUETOOTH-eszközön, írja be: „0000”. A „jelszó” elnevezése lehet még „Passkey”, „Passcode”, „PIN code”, „PIN number” és „Password” is.

**6** Hajtsa végre a BLUETOOTH csatlakoztatást a BLUETOOTH-eszközön.

A BLUETOOTH-eszköz neve megjelenik az kijelzőpanelen. A BLUETOOTH-eszköztől függően a párosítás végeztével a csatlakozás automatikusan megkezdődik. A BLUETOOTH-eszköz címe a DISPLAY gomb többszöri megnyomásával ellenőrizhető.

#### Megjegyzések

- Legfeljebb 9 BLUETOOTH-eszköz párosítható. A 10. BLUETOOTH-eszköz párosításakor a legrégebben párosított eszköz törlésre kerül.
- Másik BLUETOOTH-eszköz párosításához ismételje az 1–6. lépést.

#### A párosítás megszakítása

Nyomja meg és tartsa nyomva legalább 2 másodpercig az egység PAIRING gombját, amíg a kijelzőpanelen meg nem jelenik a „BT AUDIO” jelzés.

#### Zene lejátszása BLUETOOTH-eszközről

A BLUETOOTH-eszköz a rendszer és a BLUETOOTH-eszköz AVRCP profil használatával történő csatlakoztatása révén működtethető.

A rendszer és a BLUETOOTH-eszköz csatlakoztatása után a lejátszást a következő gombokkal vezérelheti:

▶, II, ■, ◀◀, ▶▶ és ◀◀/▶▶.

Zene lejátszása előtt ellenőrizze az alábbiakat:

- Be van kapcsolva a BLUETOOTH-eszköz BLUETOOTH funkciója.
- A párosítás befejeződött (33 . oldal).

**1** A BLUETOOTH funkció kiválasztásához nyomja meg többször a BLUETOOTH gombot.

A kijelzőpanelen megjelenik a „BT AUDIO” felirat.

**2** Létesítsen kapcsolatot a BLUETOOTH-eszközzel.

Nyomja meg a készülék BLUETOOTH gombját az utoljára csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköz csatlakoztatásához.

A BLUETOOTH-eszközről végezze el a BLUETOOTH csatlakoztatást, ha az eszköz nincs csatlakoztatva.

Ha a párosítás befejeződött, a kijelzőpanelen megjelenik a BLUETOOTH-eszköz neve.

### 3 Indítsa el a lejátszást a ► gomb megnyomásával.

- A BLUETOOTH-eszköztől függően – lehetséges, hogy kétszer kell megnyomnia a ► gombot.
- esetleg el kell indítani egy hangforrás lejátszását a BLUETOOTH-eszközön.

### 4 Módosítsa a hangerőt.

Először a BLUETOOTH-eszköz hangerősségét állítsa be, és csak ha túl halk a hang, akkor állítsa be a hangerőt a rendszeren.

#### Megjegyzések

- Ha a rendszer egyetlen BLUETOOTH-eszközhöz sem csatlakozik, akkor a rendszer automatikusan a legutóbb csatlakoztatott BLUETOOTH-eszközhöz csatlakozik, ha megnyomják a BLUETOOTH gombot az egységen (vagy ►).
- Ha a rendszerhez egy másik BLUETOOTH-eszközt próbál csatlakoztatni, akkor a jelenleg csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköz lecsatlakozik.

### A BLUETOOTH-eszköz lecsatlakoztatása

Nyomja meg a készüléken lévő BLUETOOTH gombot.

A kijelzőpanelen megjelenik a „BT AUDIO” üzenet.

A BLUETOOTH-eszköztől függően a BLUETOOTH-csatlakozás a lejátszás leállítását követően automatikusan bontásra kerülhet.

### A párosítási információk törlése

Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

#### 1 Nyomja meg a BLUETOOTH gombot a BLUETOOTH funkció kiválasztásához.

A kijelzőpanelen a „BT AUDIO” üzenet jelenik meg.

Ha a rendszer csatlakoztatva van a BLUETOOTH-eszközhöz, a kijelzőpanelen megjelenik a BLUETOOTH-eszköz neve.

A BLUETOOTH-eszköz lecsatlakoztatásához nyomja meg a BLUETOOTH gombot.

#### 2 Tartsa nyomva az ENTER és a ☐ – gombot körülbelül 3 másodpercig. A kijelzőpanelen megjelenik a „BT HIST CLEAR” felirat, és az összes párosítási információ törlődik.

## Egyérintéses BLUETOOTH-kapcsolat (NFC)

Az NFC (Near Field Communication – közeli kommunikáció) olyan technológia, amely különféle eszközök, például okostelefonok és IC-címkék közötti kis hatótávú vezeték nélküli kommunikációt tesz lehetővé. Amikor hozzáérint egy NFC-kompatibilis okostelefont, a rendszer automatikusan végrehajtja az alábbiakat:

- a BLUETOOTH funkció bekapcsolása.
- a párosítás és a BLUETOOTH-csatlakoztatás elvégzése.

#### Kompatibilis okostelefonok

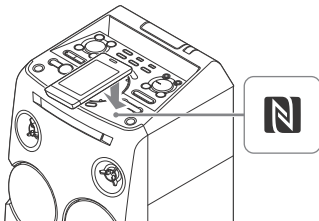
Beépített NFC-funkcióval rendelkező okostelefonok (operációs rendszer: Android 2.3.3 vagy újabb, kivéve: Android 3.x)

#### Megjegyzések

- A rendszer egyszerre csak egy NFC-kompatibilis okostelefont tud felismerni és csak egy ilyen eszközhöz tud csatlakozni. Ha a rendszerhez egy másik NFC-kompatibilis okostelefont próbál csatlakoztatni, akkor a jelenleg csatlakoztatott NFC-kompatibilis okostelefon lecsatlakozik.
- Az NFC-kompatibilis okostelefontól függően előfordulhat, hogy előbb végre kell hajtania a következő műveletet az NFC-kompatibilis okostelefonon.
  - Kapcsolja be a „NFC” funkciót. A részleteket lásd az adott NFC-kompatibilis okostelefon kezelési útmutatójában.

- Ha NFC-okostelefonján az Android 4.1.x-nél régebbi operációs rendszer fut, töltsd le, majd indítsd el az „NFC Easy Connect” alkalmazást. Az „NFC Easy Connect” egy ingyenes alkalmazás Android-okostelefonokhoz, amelyet a Google Play portálról lehet letölteni. (Előfordulhat, hogy az alkalmazás egyes országokban/régiókban nem érhető el.)

## 1 Tartsa az okostelefont az egység N-jeléhez, amíg az okostelefon rezegni nem kezd.



A képernyőn megjelenő útmutatást követve végezze el a csatlakoztatást az okostelefonon.

Ha a BLUETOOTH-kapcsolat létrejött, a kijelzőpanelen megjelenik a BLUETOOTH-eszköz neve.

## 2 Kezdje el a hangforrás lejátszását az okostelefonon.

A részleteket lásd az BLUETOOTH-eszköz kezelési utasításában.

### Tipp

Ha sikertelen a párosítás és a BLUETOOTH-csatlakozás, tegye a következőket.

- Vegye le az okostelefon tokját, ha a kereskedelmi forgalomban kapható okostelefontokat használ.
- Az okostelefont érintse ismét az egység N jeléhez.
- Indítsa újra az „NFC Easy Connect” alkalmazást.

## Az okostelefon leválasztása

Az okostelefont érintse ismét az egység N jeléhez.

## A BLUETOOTH hangkodekek beállítása

A rendszer alkalmas BLUETOOTH-eszközökről származó adatok AAC vagy SBC kodek formátumban történő fogadására.

### 1 Nyomja meg az OPTIONS gombot.

### 2 A $\uparrow/\downarrow$ gomb többszöri megnyomásával válassza a „BT AAC” lehetőséget, majd nyomja meg a $\oplus$ gombot.

### 3 A $\uparrow/\downarrow$ többszöri megnyomásával válassza ki a beállítást.

- ON: Engedélyezze az AAC kodekformátumban való fogadást.
- OFF: Fogadás SBC kodekformátumban.

A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az OPTIONS gombot.

### Megjegyzések

- Ha be van kapcsolva az AAC, akkor kiváló minőségű hangot élvezhet. Ha az eszköztől nem hallható az AAC hang, vagy akadozik a hang, válassza az „OFF” lehetőséget.
- Ha ezt a beállítást akkor módosítja, amikor a rendszer egy BLUETOOTH-eszközhöz van csatlakoztatva, akkor a BLUETOOTH-eszköz lecsatlakozik. A BLUETOOTH-eszköz csatlakoztatásához végezze el ismét a BLUETOOTH csatlakoztatást.

## A BLUETOOTH készenléti mód beállítása

A BLUETOOTH készenléti üzemmód lehetővé teszi, hogy a rendszer automatikusan bekapcsoljon, ha a BLUETOOTH-kapcsolat létesítése BLUETOOTH-eszköztől történik.

### 1 Nyomja meg az OPTIONS gombot.


### 2 A $\uparrow/\downarrow$ gomb többszöri megnyomásával válassza a „BT STBY” lehetőséget, majd nyomja meg a $\oplus$ gombot.

### 3 A ↕/↔ többszöri megnyomásával válassza ki a beállítást.

- ON: BLUETOOTH-kapcsolatnak BLUETOOTH-eszközzel történő létesítése esetén a rendszer automatikusan bekapcsol.
  - OFF: A funkció kikapcsol.
- A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az OPTIONS gombot.

## A BLUETOOTH jel beállítása

A rendszerhez minden funkció használata esetén csatlakozhat egy párosított BLUETOOTH-eszközzel, ha a BLUETOOTH-jel be van kapcsolva. A BLUETOOTH-jel alapértelmezés szerint be van kapcsolva. Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

**Tartsa nyomva az ENTER és a  + gombot körülbelül 3 másodpercig.** A kijelzőpanelen megjelenik a „BT ON” vagy a „BT OFF” felirat.

#### Megjegyzések

- Az átvitel közben nem végezheti el a következő műveleteket ha a BLUETOOTH-jel ki van kapcsolva:
  - BLUETOOTH-eszköz párosítása és/vagy csatlakoztatása
  - A párosítási információ törlése
  - A „SongPal” program használata BLUETOOTH-kapcsolattal
  - A BLUETOOTH-hangkodekek módosítása
- Ha a rendszerhez NFC-kompatibilis okostelefont érint, vagy bekapcsolja a BLUETOOTH készenléti üzemmódot, a BLUETOOTH-jel automatikusan bekapcsolódik.

## A „SongPal” program használata BLUETOOTH kapcsolattal

### Az alkalmazásról

Egy ehhez a modellhez kifejlesztett alkalmazás, amely a Google Play és az App Store portálon is elérhető. A kényelmes funkciók megismeréséhez keressen a „SongPal” kifejezésre, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot, és töltsse le az ingyenes alkalmazást.



A BLUETOOTH technológia az iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4, iPhone 3GS, iPod touch (5. generációs) és iPod touch (4. generációs) eszközök használata esetén működik.

#### Megjegyzés

Ha a „SongPal” alkalmazás nem működik megfelelően, távolítsa el, majd csatlakoztassa újra a BLUETOOTH-eszközt az egységen található BLUETOOTH gomb használatával (34 . oldal).

# A hang beállítása

Művelet	Teendő
A basszus megerősítése és erősebb hang létrehozása	Nyomja meg az egységen lévő MEGA BASS gombot.

A basszushang mérséklése (BASS CUT)	Tartsa nyomva az egységen 2 másodpercnél hosszabb ideig a MEGA BASS gombot. A BASS CUT hatás kikapcsolásához nyomja meg ismét a MEGA BASS gombot az egységen.
-------------------------------------	---

### Megjegyzések

- Ha a BASS CUT hatás be van kapcsolva, akkor villog a MEGA BASS kijelző az egységen.
- A rendszer kikapcsolásakor vagy a Football mód aktiválásakor (38 . oldal) a BASS CUT hatás automatikusan kikapcsol.

Tárolt hanghatás kiválasztása	Nyomja meg a MUSIC vagy az VIDEO gombot. Használhatja az egység gombjait is. Nyomja le a SOUND FIELD gombot, majd állítsa be a kívánt hangeffektust a MULTI CONTROL forgatógomb segítségével, és nyomja meg az ENTER gombot. A „FLAT” kiválasztásához nyomja meg többször az MUSIC gombot. Használhatja az egység gombjait is a „FLAT” lehetőség kiválasztásához.
-------------------------------	---

## A virtuális football üzemmód kiválasztása

Futballmérkőzés nézése közben a képernyő előtt is úgy érezheti magát, mintha a stadionban lenne.

**A futballmérkőzés közvetítése közben nyomja meg többször a FOOTBALL gombot.**

- ON NARRATION: Az erőteljes szurkolás a futballstadion élményét nyújtja.
- OFF NARRATION: A futballstadionbeli élményt még fokozza a kommentár minimálisra csökkentett hangerőssége és a szurkolás erőteljes hangja.

## A virtuális football üzemmód kikapcsolása

Nyomja meg többször a MUSIC gombot az „FLAT” kiválasztásához.




### Megjegyzések




- Azt ajánljuk, hogy futballmérkőzés közvetítése közben kapcsolja be a football üzemmódot.
- Ha az „OFF NARRATION” beállítás esetén természetellenes hangot hall, javasolt az „ON NARRATION” használata.
- Ez a funkció nem támogat monó hangot.
- A virtuális football üzemmódot csak az AUDIO IN 1 vagy AUDIO IN 2 funkció használata esetén választhatja.

## Saját hangeffektus létrehozása

Az egyes frekvenciasávok szintje növelhető vagy csökkenthető, a beállítás pedig a memóriában „CUSTOM EQ” néven tárolható.

**1 Nyomja meg az OPTIONS gombot.**

**2 A  /  gomb többszöri megnyomásával válassza a „EQ EDIT” lehetőséget, majd nyomja meg a  gombot.**

**3 A hangszínszabályzó szintjének beállításához nyomja meg a többször a  /  gombot, majd nyomja meg a  gombot.**

#### 4 Más frekvenciasávok szintjének és a surround hatásnak a beállításához ismétlje meg a 3. lépést.

A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az **OPTIONS** gombot.

#### Az egyéni hangszínszabályzó-beállítás kiválasztása

Nyomja meg többször a **MUSIC** gombot a „CUSTOM EQ” kiválasztásához.

## Bulihangulat létrehozása

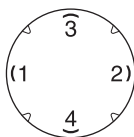
(DJ Effect)

Ehhez a művelethez használja az egységen található gombokat és a **GESTURE CONTROL** vezérlést.

#### 1 Nyomja le a **GESTURE ON/OFF** gombot a **Motion Gesture** funkció kiválasztásához.

A **GESTURE CONTROL** világítani kezd.

#### 2 Az 1. vagy 2. zóna többszöri megérintésével válassza ki a „DJ” vagy a „SAMPLER” módot.



Kigyullad a készüléken a kiválasztott **GESTURE CONTROL** mód jelzőfénye.

#### 3 A DJ mód esetén:

Csúsztassa végig az ujját a **GESTURE CONTROL** felületén.

DJ Effect	Csúsztasson ebbe az irányba
FLANGER: Sugárhajtómű hangjához hasonló, harmonikusan változó, mély visszahangeffektust hoz létre.	← (2. zónától az 1. zóna felé)
ISOLATOR: Más frekvenciasávok módosításával elszigetel egy adott frekvenciasávot. Használható például a vokál kiemeléséhez.	→ (1. zónától a 2. zóna felé)
WAH: Speciális „wah-wah” hangeffektust kelt a szűrő frekvenciájának automatikus fel-le mozgatásával.	↑ (4. zónától a 3. zóna felé)
PAN: Olyan érzetet kelt, mintha a hang a bal és a jobb csatorna között mozogna.	↓ (3. zónától a 4. zóna felé)

Az effekt kikapcsolásához érintse meg a 3. vagy 4. zónát.

Csúsztasson ⇄ (az óramutató járásával egyező irányban) vagy ⇄ (az óramutató járásával ellentétes irányban) a hatás szintjének módosításához.

#### A „SAMPLER” mód esetén:

Csúsztasson ←, →, ↑, ↓, ⇄, ⇄ irányba a **SAMPLER** hangeffektusok kimenetének beállításához. A 3., illetve 4. zónát megérintve dobhangok is kiválaszthatók.

#### Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a keze nem ér hozzá a **GESTURE CONTROL** érzékelőjéhez a csúsztatás elvégzése közben.

#### A **Motion Gesture** funkció kikapcsolása

Nyomja meg az **GESTURE ON/OFF** gombot.  
A **GESTURE CONTROL** kialszik.

### Megjegyzések

- A DJ EFFECT funkció automatikusan kikapcsol, amikor Ön:
  - kikapcsolja a rendszert;
  - funkciót vált;
  - másik tunersávra vált;
  - aktiválja vagy kikapcsolja a PARTY CHAIN funkciót
  - aktiválja a Football üzemmódot.
- Ha a DJ EFFECT lehetőséget átvitel közben aktiválja, akkor a hangeffektus nem kerül átvitelre az USB-eszközre.

### További műveletek

## A Party Chain funkció használata

Több hangrendszert összekötve láncot alakíthat ki, amellyel jobb partihangulat és nagyobb hangteljesítmény biztosítható.

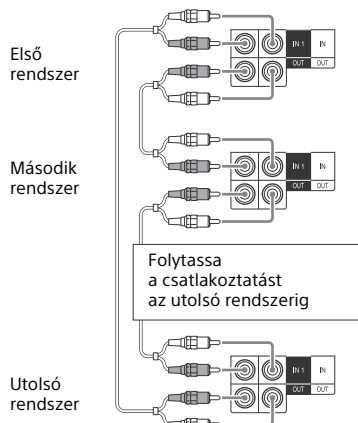
Aktiválja a lánc egyik rendszerét „Party Host” szereppel (házigazdaként), és osszon meg zenét. A többi rendszer „Party Guest” (vendég) szerepet fog betölteni, és ugyanazt a zenét fogja lejátszani, mint a „Party Host”.

### A Party Chain beállítása

A Party Chain funkció aktiválásához kösse össze az összes rendszert hangkábelrel (nem tartozék).

A kábelek csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel csatlakozóját.

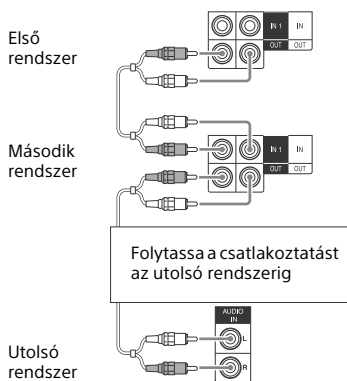
### **A** Ha az összes rendszer támogatja a Party Chain funkciót





- Az utolsó rendszert össze kell kötni az első rendszerrel.
- Bármely rendszer lehet Party Host.
- A Party Chain funkció aktiválásakor választhat új Party Hostot. Részletek: „Új Party Host kiválasztása” (41. oldal).

## B Ha az egyik rendszer nem támogatja a Party Chain funkciót



- Az utolsó rendszer nincs összekötve az első rendszerrel.
- Csatlakoztassa a Party Chain funkciót nem támogató rendszert az utolsó rendszerhez. Ellenőrizze, hogy az utolsó rendszer hangbemenetét választotta-e ki.
- Az első rendszer kell Party Hostnak választania, hogy minden rendszer ugyanazt a zenét játssza le a Party Chain funkció aktiválásakor.

## A Party Chain funkció használata

Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

- 1 Dugja be a hálózati csatlakozóvezetékét, és kapcsolja be az összes rendszert.**

- 2 Állítsa be a hangerőt az összes rendszeren.**

- 3 Aktiválja a Party Chain funkciót azon a rendszeren, amelyet Party Hostnak szeretne.**

Nyomja le a FUNCTION gombot, majd válassza ki a kívánt funkciót (az AUDIO IN kapcsolat **A** kivételével (40. oldal)) a MULTI CONTROL forgatógomb segítségével, végül nyomja meg az ENTER gombot. Indítsa el a lejátszást, majd nyomja meg a PARTY CHAIN gombot. A kijelzőpanelen megjelenik a „PARTY CHAIN” felirat. Ez a rendszer lesz a Party Host, a többi rendszer pedig automatikusan Party Guest szerepet fog betölteni. Minden rendszer ugyanazt a zenét játssza le, mint a Party Host.

### Megjegyzések

- A csatlakoztatott rendszerek számától függően beletelhet egy kis időbe, amíg a Party Guest rendszerek megkezdik a zenelejátszást.
- A hangerőnek és a hangeffektusnak a Party Host rendszeren való megváltoztatása nincs hatással a Party Guest rendszerekre.
- A Party Guest folytatja akkor is folytatja a Party Host által lejátszott zene lejátszását, ha funkciót vált a Party Guest rendszeren. Azonban a Party Guest rendszeren is megváltoztathatja a hangerőt és a hangeffektust.
- Ha a mikrofont használja a Party Host rendszeren, a mikrofon hangja nem hallható a Party Guest rendszereken.
- Ha az összeköttetésben lévő egyik rendszer USB-átvitelt végez, akkor várjon, amíg az befejeződik, vagy állítsa le az átvitelt, mielőtt aktiválná a Party Chain funkciót.
- A más rendszerekkel kapcsolatos részleteket lásd a rendszerek kezelési útmutatójában.

### Új Party Host kiválasztása

Ismételje meg „A Party Chain funkció használata” rész 3. pontját azon a rendszeren, amelyet új Party Hostnak szeretne választani.

Az korábbi Party Host automatikusan Party Guest szerepre vált. Minden rendszer ugyanazt a zenét játssza le, mint az új Party Host.

### Megjegyzések

- Csak akkor választhat másik rendszert új Party Hostnak, ha már minden rendszer aktiválta a Party Chain funkciót.
- Ha pár másodperc alatt nem válik a kiválasztott rendszer új Party Hosttá, ismétlje meg a fenti lépést.

## A Party Chain funkció kikapcsolása

Nyomja meg a PARTY CHAIN gombot a Party Host egységen.

### Megjegyzés

Ha pár másodperc alatt a rendszer nem kapcsolja ki a Party Chain funkciót, ismétlje meg a fenti lépést.

## A Party Chain hangzásmód beállítása

A hangzásmód a Party Chain funkció aktiválása esetén állítható be.

**1** Nyomja meg az **OPTIONS** gombot.

**2** Nyomja meg ismételten a **↑/↓** gombokat a „P. CHAIN MODE” elem kiválasztáshoz, majd nyomja meg a **+** gombot.

**3** A „STEREO”, „RIGHT CH” vagy „LEFT CH” kiválasztásához nyomja meg többször a **↑/↓** gombot, majd nyomja meg a **+** gombot.

- STEREO: sztereó hang megszólaltatása.
- RIGHT CH: a jobb csatorna monó hangjának megszólaltatása.
- LEFT CH: a bal csatorna monó hangjának megszólaltatása.

A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az **OPTIONS** gombot.

## Éneklés zenére: karaoke

### Előkészületek a karaoke funkcióhoz

**1** A mikrofon hangerejének csökkentéséhez forgassa el a **MIC LEVEL** gombot a **MIN** jelzés irányába.

**2** Csatlakoztassa a külön megvásárolható mikrofont a készülék **MIC 1** vagy **MIC 2** aljzatához.

Csatlakoztasson még egy külön megvásárolható mikrofont, amennyiben duettet szeretne énekelni.

**3** Indítsa el a zene lejátszását, és állítsa be a mikrofon hangerejét. A **MIC ECHO** gombbal állítsa be a visszhangot.

**4** Megkezdheti a zenére való éneklést.

### Megjegyzések

- A Karaoke mód akkor kapcsol be, ha a mikrofon csatlakozik a DVD/CD, USB 1 vagy USB 2 funkcióhoz.
- Gerjedés esetén:
  - vigye a mikrofont távolabb a rendszertől.
  - változtassa meg a mikrofon irányát.
  - vegye lejjebb a **MIC LEVEL** értéket.
  - a **↵** gombot megnyomva csökkentse a hangerőt, vagy a **MIC ECHO** gombbal állítsa be a visszhang szintjét.
- USB-átvitel közben a mikrofonból származó hang nem kerül átvitelre az USB-eszközeze.

### A Vocal Fader funkció használata

Csökkenheti az énekhangot a sztereó forrásban.

Nyomja meg többször a **VOCAL FADER** gombot a „V. FADER ON” lehetőség kiválasztásához.

A Vocal Fader hatás kikapcsolásához nyomja meg többször a **VOCAL FADER** gombot a „V.FADER OFF” lehetőség kiválasztásához.

### Megjegyzés

Ha a Vocal Fader hatást a DVD/CD, USB 1 vagy USB 2 funkcióval együtt kívánja használni, először kapcsolja be a Karaoke módot a mikrofon csatlakoztatásával.

## Hangnem módosítása (Key Control)

Nyomja meg a **KEY CONTROL b/#** gombot, hogy a hangjának megfelelő hangnemet választhasson Karaoke módban.

## A pontozás üzemmód kiválasztása (Score Mode)

Ha a Karaoke mód be van kapcsolva, akkor a pontozási üzemmód is használható. Pontszámát 0 és 99 között határozza meg a rendszer az Ön hangját a zenei forrással összevetve.

- 1 Indítsa el a zene lejátszását.
- 2 Nyomja meg a **SCORE** gombot, mielőtt énekelni kezdene Karaoke módban.
- 3 Miután már több mint egy perce énekel, nyomja meg újra a **SCORE** gombot pontszámának megtekintéséhez.

### A pontozás üzemmód értékelésének kiválasztása

Lásd a [SCORE MODE] részt itt: „Hangbeállítások megadása – [AUDIO SETUP]” (28. oldal).

## A Party Light funkció használata

Nyomja meg többször a **PARTY LIGHT** gombot a „LED ON” lehetőség kiválasztásához.

Nyomja meg többször egymás után a **LIGHT MODE** gombot a megvilágítási mód megváltoztatásához. Az „ALL ON”, „WALL” vagy a „FLOOR” lehetőséget választhatja.

Használhatja az egység gombjait is. Nyomja le a **LIGHT MODE** gombot, csavarja a **MULTI CONTROL** forgatógombot az „ALL ON”, „WALL” vagy „FLOOR” lehetőséghez, majd nyomja le az **ENTER** gombot.

A Party Light funkció kikapcsolásánál a „LED OFF” lehetőség kiválasztásához nyomja meg többször a **PARTY LIGHT** gombot.

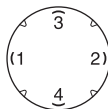
### Megjegyzések

- Ne nézzen bele a fénykibocsátó részbe a Party Light funkciót bekapcsolt állapotában.
- Ha a világítás vakító erejű, kapcsolja fel a szoba világítását, vagy kapcsolja ki a rendszer világítását.

## A megvilágítási hatások módosítása

Ehhez a művelethez használja az egységen található **GESTURE CONTROL** vezérlést.

- 1 Nyomja le a **GESTURE ON/OFF** gombot a **Motion Gesture** funkció kiválasztásához.  
A **GESTURE CONTROL** világítani kezd.
- 2 Az 1. vagy 2. zóna többszöri megérintésével válassza ki a „LIGHT” módot.



Kigyullad a készüléken a **GESTURE CONTROL** mód jelzőfénye.

- 3 Csúsztasson **←, →, ↑, ↓, ↻, ↺** irányba a **LED**-minta módosításához.

### Megjegyzés

Győződjön meg arról, hogy a keze nem ér hozzá a **GESTURE CONTROL** érzékelőjéhez a csúsztatás elvégzése közben.

### A Motion Gesture funkció kikapcsolása

Nyomja meg a **GESTURE ON/OFF** gombot.  
A **GESTURE CONTROL** kialszik.

## Az időzítők használata

A rendszer háromféle időzítőfunkciót biztosít. A bekapcsolásidőzítő és a felvételidőzítő egyidejűleg nem aktiválható. Bármelyiknek az elalvásidőzítővel való használata esetén az elalvásidőzítő élvez prioritást.

## Elalvásidőzítő

A rendszer a beállított idő után automatikusan kikapcsol.

### Nyomogassa a SLEEP gombot.

Az elalvásidőzítő kikapcsolása érdekében az „OFF” kiválasztásához nyomja meg többször a SLEEP gombot.

#### Tipp

A rendszer kikapcsolásáig hátralévő idő megjelenítéséhez nyomja meg a SLEEP gombot.

## Bekapcsolásidőzítő/ felvételi időzítő

Győződjön meg arról, hogy az óra be van állítva (17. oldal).

### Bekapcsolásidőzítő:

Beállíthatja, hogy a rendszer bekapcsoljon, és automatikusan lejátsszon egy lemezt, USB-eszközt vagy rádióállomást a beállított időpontban.

### Felvételi időzítő:

Egy tárolt rádióállomásról megadott időben átviheti a zenét egy USB-eszköze.

#### 1 Bekapcsolásidőzítő esetén:

Készítse elő a hangforrást, majd a hangerő beállításához nyomja meg a  $\triangleleft$  +/- gombot. Egy adott műsorszám vagy fájl elsőként való lejátszásához hozzon létre saját programot (23. oldal).

#### Felvételi időzítő esetén:

Hangoljon a tárolt rádióállomásra (33. oldal).

#### 2 Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd nyomja le a TIMER MENU gombot.

#### 3 Nyomja meg többször a $\uparrow$ / $\downarrow$ gombot a „PLAY SET” vagy „REC SET” lehetőség kiválasztásához, majd nyomja meg a $\boxed{+}$ gombot.

#### 4 Állítsa be a lejátszás vagy az átvitel indításának idejét.

Az óra/perc beállításához nyomja meg többször a  $\uparrow$  /  $\downarrow$  gombot, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.

#### 5 A lejátszás vagy az átvitel leállításának ideje szintén a 4. lépésben megadott módon végezhető el.

#### 6 A kívánt hangforrás kiválasztásához nyomja meg többször a $\uparrow$ / $\downarrow$ gombot, majd nyomja meg a $\boxed{+}$ gombot.

#### Felvételi időzítő esetén:

Csatlakoztasson egy átvihető USB-eszközt az  $\psi$  (USB) 2 porthoz.

#### 7 A rendszer kikapcsolásához nyomja meg a I/⏻ gombot.

### Az időzítő beállításának ellenőrzése vagy az időzítő újraaktiválása

#### 1 Tartsa lenyomva a SHIFT gombot, majd nyomja le a TIMER MENU gombot.

A kijelzőpanelen villogni kezd a „TIMERSEL” felirat.

#### 2 Nyomja meg az $\boxed{+}$ gombot.

#### 3 Nyomja meg többször a $\uparrow$ / $\downarrow$ gombot a „PLAY SEL” vagy „REC SEL” kiválasztásához, majd nyomja meg a $\boxed{+}$ gombot.

### Az időzítés törlése

Ismételje meg a fenti eljárást, a 3. lépésben válassza a „OFF” lehetőséget, majd nyomja meg a  $\boxed{+}$  gombot.

#### Megjegyzések

- A rendszer a beállított idő előtt bekapcsol. Ha a beállított időben a rendszer ki van kapcsolva vagy ha a kijelzőpanelen a „STANDBY” felirat villog, akkor a bekapcsolásidőzítő és a felvételi időzítő nem hajt végre lejátszást vagy átvitelt.
- Ne működtesse a rendszert a bekapcsolás és a lejátszás vagy az átvitel megkezdése közötti időszakban.

## Opcionális berendezés használata

#### 1 Nyomja meg többször a $\triangleleft$ - gombot, amíg a kijelzőpanelen meg nem jelenik a „VOL MIN” üzenet.

- 2 Csatlakoztassa az opcionális berendezést (15 . oldal).
- 3 A csatlakoztatott berendezésnek megfelelő funkció kiválasztásához nyomja meg többször a **FUNCTION +/-** gombot.
- 4 Indítsa el a lejátszást a csatlakoztatott berendezésen.
- 5 A **▲** gombot többször megnyomva állítsa be a hangerőt.

#### Megjegyzés

Ha a csatlakoztatott berendezés hangereje túl alacsony, akkor a rendszer automatikusan készenléti üzemmódra válthat. Állítsa be a berendezés hangerejének szintjét. Az automatikus készenléti üzemmód funkció kikapcsolásához olvassa el ezt a részt: „Az automatikus készenléti funkció beállítása” (45 . oldal).

## Az egységen található gombok deaktiválása

(Child Lock)

Az egységen található gombokat (a **I/O** gomb kivételével) letilthatja a nem kívánt használat, például a gyermekcsínyek megakadályozása érdekében.

**Tartsa nyomva 5 másodpercnél hosszabb ideig az egység **■** gombját.**

A kijelzőpanelen a „CHILD LOCK ON” üzenet jelenik meg.

A rendszer csak a távvezérlő gombjaival működtethető.

Törléséhez tartsa nyomva az egységen 5 másodpercnél hosszabb ideig a **■** gombot, amíg a kijelzőpanelen meg nem jelenik a „CHILD LOCK OFF” felirat.

#### Megjegyzések

- A hálózati csatlakozóvezeték kihúása esetén a gyermekzár funkció törlődik.
- A gyermekzár funkció nem aktiválható a lemeztálcá nyitott állapotában.

## Az automatikus készenléti funkció beállítása

A készülék automatikusan készenléti üzemmódra vált, ha kb. 15 percre nem történik semmilyen művelet vagy nincs kimeneti audiojel.

Gyári beállítás szerint az automatikus készenléti üzemmód funkció be van kapcsolva.

**1 Nyomja meg az OPTIONS gombot.**

**2 A **▲/▼** gomb többszöri megnyomásával válassza a „AutoSTBY” lehetőséget, majd nyomja meg a **+** gombot.**

**3 A **▲/▼** gomb többszöri megnyomásával válassza ki az „ON” vagy „OFF” lehetőséget.**

A beállítási menüből való kilépéshez nyomja meg az OPTIONS gombot.

#### Megjegyzések

- Körülbelül 2 perccel az előtt, hogy a rendszer készenléti módba lép, a kijelzőpanelen villogni kezd az „AutoSTBY” felirat.
- Az automatikus készenléti funkció nem működik a következő esetekben:
  - a tuner funkció használata közben.
  - az időzítő aktivált állapotában.
  - ha mikrofon van csatlakoztatva.

## A szoftver frissítése

A rendszer szoftvere a jövőben frissíthető. A szoftvert az alábbi webhelyek segítségével frissítheti.

Latin-amerikai vásárlók számára:

<<http://esupport.sony.com/LA>>

Európai és oroszországi vásárlók számára:

<<http://www.sony.eu/support>>

Egyéb országok/régiók vásárlói számára:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

A szoftver frissítéséhez kövesse az online útmutatást.

### Hibaelhárítás

A rendszerrel kapcsolatos probléma esetén keresse meg a problémát az alábbi hibaelhárítási listában, és végezze el a hozzá tartozó javító műveletet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

Ne feledje, hogy ha a javítás közben a szerviz kicserél egyes alkatrészeket, ezeket visszakérheti és megőrizheti.

#### Ha a kijelzőpanelen a „PROTECTX” (az X egyszámot jelöl) üzenet jelenik meg

Azonnal húzza ki a tápkábelt a falijelzőpanelből, és ellenőrizze a következőket.

- Nem takarja el valami az egység szellőzőnyílásait?
- Rövidre van zárva az USB-port?

Miután ellenőrizte a fentieket és elhárította az esetleges problémákat, dugja be ismét a tápkábelt, és kapcsolja be a rendszert. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

### Általános

#### Az egység nem kapcsolódik be.

- Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakoztatta-e a hálózati tápkábelt.

#### A rendszer készenléti üzemmódra váltott.

- Ez nem jelent hibás működést. A készülék automatikusan készenléti üzemmódra vált, ha kb. 15 percig nem történik semmilyen művelet vagy nincs kimeneti audiojel (45 . oldal).

#### Az óra vagy az időzítő beállítása törlésre került.

- A hálózati csatlakozóvezeték ki van húzva vagy áramellátási hiba történt. Állítsa be ismét az órát (17 . oldal) és az időzítőt (43 . oldal).

#### Nincs hang.

- Módosítsa a hangerőt.
- Ellenőrizze az opcionális berendezés (ha van) beállításait (15 . oldal).
- Kapcsolja be a csatlakoztatott készüléket.
- Felvételi időzítés közben nincs hangkimenet.
- Húzza ki, majd dugja vissza a hálózati csatlakozóvezetékét, és kapcsolja be a rendszert.

#### Nincs mikrofonhang.

- A mikrofon hangerejének módosítása.
- Győződjön meg arról, hogy a mikrofon megfelelően van csatlakoztatva az egység MIC 1 vagy MIC 2 aljzatához.
- Ha nincs bekapcsolva a mikrofon, kapcsolja be.

#### Erős zúgást vagy zajt észlel.

- Zajforrásoktól távol helyezze el a rendszert.
- Csatlakoztassa a rendszert egy másik falijelzőpanelhez.
- Szereljen fel egy (kereskedelmi forgalomban kapható) zajsűrítőt a hálózati csatlakozóvezetékére.
- Kapcsolja ki a környező elektromos berendezéseket.
- Ha a rendszer készenléti módban van, vagy halkan játszik le, hallható a ventilátorok zaja. Ez nem jelent hibás működést.

#### Az időzítő nem működik.

- Ellenőrizze az időzítő beállítását és állítsa be a megfelelő időt (43 . oldal).
- Az elalvásidőzítő funkció megszakítása (44 . oldal).

#### Nem működik a távvezérlő.

- A távvezérlő és az egység között ne legyenek akadályok.

- Vigye közelebb a távvezérlőt az egységhez.
- Irányítsa a távvezérlőt az egység érzékelője felé.
- Cserélje ki az elemeket (R03/AAA méret).
- Távolítsa el az egységet a gerjesztési elven működő fényforrástól.

#### **Akusztikus gerjedés észlelhető.**

- Csökkentse a hangerőt.
- A mikrofont helyezze a rendszertől távolabbra, vagy fordítsa más irányba a mikrofont.

#### **Elszínződés tapasztalható a TV-képernyőn.**

- Kapcsolja ki azonnal a tv-készüléket, majd 15–30 perc múlva kapcsolja be újra. Ha az elszínződés továbbra is fennáll, helyezze a rendszert a tv-készüléktől távolabbra.

#### **Az egység bármelyik gombjának megnyomásakor „CHILD LOCK” felirat jelenik meg.**

- Kapcsolja ki a gyermekzár funkciót (45 . oldal).

#### **Nem aktiválható a Motion Gesture funkció**

- Nyomja meg többször a GESTURE ON/OFF gombot a GESTURE CONTROL felirat megjelenéséig.
- Győződjön meg arról, hogy nincs aktiválva a Child Lock funkció (45. oldal).

#### **A Motion Gesture funkció nem működik megfelelően.**

- Helyezze kezét közelebb a GESTURE CONTROL (12. oldal) érzékelőjéhez a mozdulat elvégzése közben.
- Lassabban végezze el a mozdulatot.
- Az 1. vagy 2. zóna többszöri megérintésével válassza ki a megfelelő mozdulatvezérlési módot (12. oldal).
- Szereljen fel egy (kereskedelmi forgalomban kapható) zajszűrőt a hálózati csatlakozóvezetékre.
- Kapcsolja ki a környező elektromos berendezéseket.

## **Lemezlejátszó**

#### **A lemez nem adható ki, és a „LOCKED” felirat jelenik meg az előlapi kijelzőn.**

- Forduljon tanácsért a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz vagy a helyiég illetékes Sony-szervizhez.

#### **A lemeztálca nem csukódik be.**

- Helyezze be megfelelően a lemezt.

#### **Nem adható ki a lemez.**

- CD-USB szinkronizált átvitel vagy REC1 átvitel közben a rendszer nem adja ki a lemezt. Az átvitel törléséhez nyomja meg a ■ gombot, majd a lemez kiadásához az egységen nyomja meg a ▲ gombot az egységen.
- Forduljon a legközelebbi Sony-forgalmazóhoz.

#### **Nem indul el a lejátszás.**

- Törölje tisztára a lemezt (54 . oldal).
- Helyezze be újra a lemezt.
- Helyezzen be a rendszer által lejátszható lemezt (7 . oldal).
- Távolítsa el a lemezt, törölje le róla a nedvességet, majd hagyja bekapcsolva a rendszert néhány órán át, amíg a nedvesség el nem párolog.
- A VIDEO DVD-n található térségekód nem egyezik meg a rendszerével.

#### **A zene lejátszása nem folyamatos, ugrál.**

- Törölje tisztára a lemezt (54 . oldal).
- Helyezze be újra a lemezt.
- Tegye az egységet olyan helyre, ahol nincs rezgésnek kitéve (például egy stabil állványra).

#### **A lejátszás nem az első műsorszámtól indul.**

- Állítsa a lejátszási módot Normal Play állásba (22 . oldal).
- A Resume Play funkciót választotta. Nyomja meg kétszer a ■ gombot. Ezután indítsa el a lejátszást a ► gomb megnyomásával.

### **Egyes funkciók nem hajthatók végre (pl. Stop, Lock Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play vagy Program Play.**

- A lemeztől függően egyes fenti műveleteket esetleg nem lehet elvégezni. Olvassa el a lemezhez kapott kezelési utasítást.


### **A DATA CD/DATA DVD (MP3, JPEG vagy Xvid) formátum nem játszható le.**

- Az adatok nem támogatott formátumban kerültek rögzítésre.
- A lejátszás előtt győződjön meg arról, hogy a megfelelő Media Mode beállítást választotta ki.

### **A mappa neve, a műorszám neve és az ID3 címkekarakterek nem megfelelően jelennek meg.**

- Az ID3 címke nem 1-es (1.0/1.1) vagy 2-es (2.2/2.3) verziójú.
- Az adott rendszer által megjeleníthető karakterek a következők:
  - nagybetűk (A–Z)
  - számok (0–9)
  - írásjelek (<> \* +, [ ] \ \_)Minden egyéb karakter helyett alulvonás ( \_ ) szerepel a kijelzőn.

### **AUDIO CD, VIDEO CD típusú lemezek, hangfájl, videofájl vagy VIDEO DVD lejátszásakor nincs sztereó hatás.**

- Húzzon ki minden mikrofont. A kijelzőpanelről eltűnik a „” üzenet.
- Győződjön meg arról, hogy a rendszer megfelelően van csatlakoztatva.

## **USB-eszköz**

---

### **Hibával ér véget az átvitel.**

- Nem támogatott USB-eszköz van használatban. A kompatibilis USB eszközökkel kapcsolatban lásd a weboldalon található információkat (9 . oldal).
- Az USB-eszköz formázása nem megfelelő. A formázásról az USB-eszköz kezelési utasításából tájékozódhat.

- Kapcsolja ki a rendszert, és távolítsa el az USB-eszközt. Ha az USB-eszközön van bekapcsoló- és kikapcsológomb, akkor a rendszerről való eltávolítását követően kapcsolja ki, majd ismét be az USB-eszközt. Ezután végezze el ismét az átvitelt.
- Ha az átviteli és törlési művelet sokszor ismétlődik, az USB-eszköz fájl szerkezete töredezetté válik. Nézze meg az USB-eszköz kezelési útmutatóját a probléma megoldásával kapcsolatban.
- Átvitel közben megszakadt a kapcsolat az USB-eszközzel, vagy megszűnt az áramellátás. Törölje a részben átmásolt fájlt, majd végezze el ismét az átvitelt. Ha ez nem oldja meg a problémát, elképzelhető, hogy elromlott az USB-eszköz. Nézze meg az USB-eszköz kezelési útmutatóját a probléma megoldásával kapcsolatban.

### **Nem lehet törölni hangfájlokat vagy mappákat az USB-eszközről.**

- Ellenőrizze, hogy nem írásvédett-e az USB-eszköz.
- Törlés közben megszakadt a kapcsolat az USB-eszközzel, vagy megszűnt az áramellátás. Törölje a részlegesen törölt fájlt. Ha ez nem oldja meg a problémát, elképzelhető, hogy elromlott az USB-eszköz. Nézze meg az USB-eszköz kezelési útmutatóját a probléma megoldásával kapcsolatban.

### **Nincs hang.**

- Az USB-eszköz csatlakozása nem megfelelő. Kapcsolja ki a rendszert, csatlakoztassa ismét az USB -eszközt, majd kapcsolja be a rendszert, és ellenőrizze, hogy az „USB 1” vagy „USB 2” felirat megjelenik-e a kijelzőpanelen.

### **Zaj, akadozás vagy torz hang hallható.**

- Nem támogatott USB-eszköz van használatban. A kompatibilis USB eszközökkel kapcsolatban lásd a weboldalon található információkat (9 . oldal).



- Kapcsolja ki a rendszert, csatlakoztassa ismét az USB-eszközt, majd kapcsolja be újra a rendszert.
- A zenei adatok zajosak, vagy a hang torz. Lehetséges, hogy az adatátvitel során került zaj a felvételre. Törölje a fájlt, és próbálja meg ismét az átvitelt.
- Alacsony bitsebességet használtak a hangfájlok kódolásakor. Másoljon nagyobb bitsebességgel kódolt hangfájlokat az USB-eszközhöz.

### A „READING” hosszú ideig látható, vagy sokáig tart a lejátszás megkezdése.

- Az olvasási folyamat a következő esetekben sokáig tarthat:
  - Az USB-eszközön sok mappa vagy fájl van (9 . oldal).
  - A fájlstruktúra különösen összetett.
  - A memória kapacitása túl nagy.
  - A belső memória töredezett.

### A kijelzőpanelen megjelenik a „NO FILE” felirat.

- A rendszer szoftverfrissítési módba lépett, minden gomb (kivéve az I/⏪) deaktiválódott. A szoftverfrissítés megszakításához nyomja meg az I/⏪ gombot az egységen.

### A kijelzőpanelen a „OVER CURRENT” üzenet jelenik meg.

- A rendszer az ⏪ (USB) 1 vagy ⏪ (USB) 2 port áramerősségével kapcsolatos problémát észlelt. Kapcsolja ki a rendszert, és távolítsa el az USB-eszközt a portról. Győződjön meg arról, hogy semmilyen probléma nem áll fenn az USB-eszközzel. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, keresse fel a legközelebbi Sony forgalmazót.

### Hibás kijelzés.

- Az USB-eszközön tárolt adatok sérültek lehetnek, ismétlje meg az adatátviteli műveletet.

- Az adott rendszer által megjeleníthető karakterek a következők:
  - nagybetűk (A–Z)
  - számok (0–9)
  - írásjelek (< > \* +, [ ] \ \_)
 Minden egyéb karakter helyett alulvonás ( \_ ) szerepel a kijelzőn.

### Az USB-eszközt nem ismeri fel a készülék.

- Kapcsolja ki a rendszert, csatlakoztassa ismét az USB-eszközt, majd kapcsolja be újra a rendszert.
- A kompatibilis USB eszközökkel kapcsolatban lásd a weboldalakon található információkat (9 . oldal).
- Az USB-eszköz nem működik megfelelően. Nézze meg az USB-eszköz kezelési útmutatóját a probléma megoldásáért a kapcsolatban.

### Nem indul el a lejátszás.

- Kapcsolja ki a rendszert, csatlakoztassa ismét az USB-eszközt, majd kapcsolja be újra a rendszert.
- A kompatibilis USB eszközökkel kapcsolatban lásd a weboldalakon található információkat (9 . oldal).

### A lejátszás nem az első fájltól indul.

- Állítsa a lejátszási módot normál lejátszásra (22 . oldal).

### Bizonyos fájlok nem játszhatók le.

- A lejátszás előtt győződjön meg arról, hogy a megfelelő Media Mode beállítást választotta ki.
- A nem FAT16 vagy FAT32 fájlrendszerű USB-eszközök nem támogatottak.\*
- Ha particionált USB-eszközt használ, csak az első partíción lévő fájlok játszhatók le.

\* Ez a rendszer a FAT16 és FAT32 fájlrendszert támogatja, de egyes USB-eszközök nem feltétlenül támogatják az összes ilyen FAT fájlrendszert. Bővebb információkat az USB-eszközök kezelési útmutatójában találhat, vagy vegye fel a kapcsolatot a gyártóval.

## Kép

---

### **Nem ad képet a rendszer.**

- Ellenőrizze, hogy a rendszert megfelelően csatlakoztatta-e.
- Cserélje a videokábelt újra, ha megsérült.
- Ügyeljen arra, hogy az egységet a tévéje videobemeneti aljzatába csatlakoztassa (15 . oldal).
- Ellenőrizze, hogy megfelelően sikerült-e bekapcsolnia és működtetnie a tévét.
- Ügyeljen arra, hogy a tévé videobemenetét válassza ki, hogy megtekinthesse a rendszerről érkező képeket.
- (az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével) A színrendszert helyesen, a tévéje színrendszerének megfelelően állítsa be.

### **Képzaj jelentkezik.**

- Törölje tisztára a lemezt (54 . oldal).
- Ha a rendszer videojelei videomagnón haladnak át, mielőtt a tv-re kerülnének, akkor egyes VIDEO DVD-műsorok egy részére alkalmazott másolásvédelmi jel ronthatja a képminőséget.
- (az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével) Ha olyan VIDEO CD típusú lemezek-t játszik le, amelynek rögzítése a rendszeren beállítottól eltérő színrendszerrel történt, akkor a képek torzan jelenhetnek meg (17., 27. oldal).
- (az európai, latin-amerikai és oroszországi típusok kivételével) Állítsa be a színrendszert a tv színrendszerének megfelelően (17. és 27). oldal.

### **Nem módosítható a tv-képernyő képaránya.**

- A VIDEO DVD vagy videofájl képaránya.
- A tv-készüléktől függően elképzelhető, hogy a képarány nem módosítható.

### **Nem változtatható meg a hangsáv nyelve.**

- Nincs többnyelvű hangsáv rögzítve a lejátszott VIDEO DVD lemezen.
- A VIDEO DVD lemez nem engedélyezi a hangsáv nyelvének módosítását.

### **Nem változtatható meg a feliratok nyelve.**

- Nincs többnyelvű felirat rögzítve a lejátszott VIDEO DVD lemezen.
- A VIDEO DVD lemez nem engedélyezi a feliratok nyelvének módosítását.

### **Nem lehet kikapcsolni a feliratokat.**

- A VIDEO DVD lemez nem engedélyezi a feliratok kikapcsolását.

### **A szögek nem módosíthatók.**

- Nincs több szög rögzítve a lejátszott VIDEO DVD lemezen.
- A VIDEO DVD lemez nem engedélyezi a szögek módosítását.

## Tuner

---

### **Erős zúgás vagy zaj hallható, vagy egyetlen állomás sem fogható be.**

- Csatlakoztassa megfelelően az antennát.
- A jó vétel érdekében módosítsa az antenna helyét és helyzetét.
- Kapcsolja ki a környező elektromos berendezéseket.

## BLUETOOTH-eszköz

---

### **Nem lehet párosítani.**

- Helyezze közelebb a rendszerhez a BLUETOOTH-eszközt.
- Ha a rendszer közelében más BLUETOOTH-eszközök is találhatóak, akkor előfordulhat, hogy nem lehet párosítani. Ilyenkor kapcsolja ki a többi BLUETOOTH-eszközt.
- Ügyeljen rá, hogy a BLUETOOTH-eszközön megfelelő jelszót adjon meg.

**A BLUETOOTH-eszköz nem észleli ezt a készüléket, vagy a „BT OFF” felirat olvasható a kijelzőpanelen.**

- A BLUETOOTH-jelet állítsa „BT ON” állapotba (37. oldal).

**A csatlakozás nem lehetséges.**

- A csatlakoztatni próbált BLUETOOTH-eszköz nem támogatja az A2DP profilt, és nem csatlakoztatható a rendszerhez.
- A BLUETOOTH-eszközön kapcsolja be a BLUETOOTH funkciót.
- Létesítsen kapcsolatot a BLUETOOTH-eszközzel.
- Kitérődött a párosítási regisztrációs információ. Hajtsa végre újra a párosítást.
- Törölje a BLUETOOTH-eszköz (35 . oldal) párosítási regisztrációs információit, majd végezze el újra a párosítási műveletet (33 . oldal).

**Ugrik vagy hullámzik a hang, illetve megszakad a kapcsolat.**

- Túl messze van egymástól a BLUETOOTH-eszköz és a rendszer.
- Ha akadályok vannak a rendszer és a BLUETOOTH-eszköz között, távolítsa el őket onnan.
- Ha elektromágneses sugárzást kibocsátó berendezés, például vezeték nélküli LAN, másik BLUETOOTH-eszköz vagy mikrohullámú sütő van a közelben, vigye őket távolabb.

**A BLUETOOTH-eszköz hangja nem hallható a rendszeren.**

- Először növelje a hangerőt a BLUETOOTH-eszközön, majd állítsa be a hangerőt a  $\triangleleft$  +/- gomb használatával.

**Erős zúgás, zaj vagy torz hang hallható.**

- Ha akadályok vannak a rendszer és a BLUETOOTH-eszköz között, távolítsa el őket onnan.
- Ha elektromágneses sugárzást kibocsátó berendezés, például vezeték nélküli LAN, másik BLUETOOTH-eszköz vagy mikrohullámú sütő van a közelben, vigye őket távolabb.

- Csökkentse a csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköz hangerejét.

**Nem hallható a „Hanglejátszás” hangja a „Fiestable” alkalmazásban.**

- Elindult a beépített hangbemutató. A bemutató leállításához nyomja meg a  $\blacksquare$  gombot. Ezután kezdje újra a lejátszást.

## Party Chain

**A Party Chain funkció nem kapcsolható be.**

- Ellenőrizze a csatlakozásokat (40. oldal).
- Győződjön meg arról, hogy a hangsugárzó vezetékai megfelelően csatlakoznak-e.

**A kijelzőpanelen a „PARTY CHAIN” üzenet villog.**

- Az AUDIO IN 1 funkció nem választható ki **A** kapcsolat létesítésekor (40. oldal) a Party Chain funkció használata esetén. Használja az egység gombjait egy másik funkció kiválasztásához (41. oldal).
- Nyomja meg a készüléken lévő PARTY CHAIN gombot.
- Indítsa újra a rendszert.

**A Party Chain funkció nem működik megfelelően.**

- Kapcsolja ki a rendszert. Ezután kapcsolja be a rendszert, és aktiválja a Party Chain funkciót.

**A rendszer visszaállítása**

Amennyiben a rendszer még mindig nem működik megfelelően, állítsa vissza a gyári alapértelmezett beállításokat.

Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

**1** Húzza ki, majd csatlakoztassa vissza ismét a hálózati csatlakozóvezetékét.

**2** Nyomja meg az I/⏻ gombot a rendszer bekapcsolásához.

**3** Tartsa nyomva az ENTER és a TUNING +/▶▶▶I gombot körülbelül 3 másodpercig.

A kijelzőpanelen megjelenik a „RESET” felirat.

A felhasználó által elvégzett összes beállítás – például a behangolt rádióállomások, időzítő és óra – visszaállításra kerül a gyári alapértelmezett beállításra.

## A SETUP beállításainak visszaállítása a gyári értékekre

Alaphelyzetbe állíthatja a SETUP képernyő beállításait (a PARENTAL CONTROL beállításainak kivételével).

- 1 Nyomja meg a SETUP gombot.
- 2 A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [SYSTEM SETUP] lehetőséget, majd nyomja meg a  $\oplus$  gombot.
- 3 A  $\uparrow/\downarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [RESET] lehetőséget, majd nyomja meg a  $\oplus$  gombot.
- 4 A  $\leftarrow/\rightarrow$  gomb többszöri megnyomásával válassza a [IGEN] lehetőséget, majd nyomja meg a  $\oplus$  gombot.

A folyamat eltarthat néhány másodpercig. Me nyomja meg az I/⏻ gombot a rendszer visszaállítása közben.

## Öndiagnosztizáló funkció

### Amikor betűk/számok jelennek meg a tv-képernyőn vagy a kijelzőpanelen

A rendszer hibás működésének kiküszöbölése érdekében elindul az öndiagnosztizáló funkció, és egy ötkarakteres, egy betűből és négy számból álló szervizkód (például C 13 50) jelenik meg. Ebben az esetben tekintse meg az alábbi táblázatot.

#### A szervizkód első 3 karaktere Ok és helyreállítási lépés

C 13	A lemez szennyezett. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tisztítsa meg a lemezt egy puha kendővel (54. oldal).</li></ul>
C 31	A lemez nincs megfelelően behelyezve. <ul style="list-style-type: none"><li>• Indítsa újra a rendszert, majd helyezze be a lemezt helyesen.</li></ul>

#### A szervizkód első 3 karaktere Ok és helyreállítási lépés

E XX (XX egy szám)	A működési hiba elhárítása érdekében a rendszer öndiagnózist végzett. <ul style="list-style-type: none"><li>• Forduljon a Sony-forgalmazóhoz vagy a helyileg illetékes Sony-szervizhez, és adja meg az ötjegyű szervizkódot. Példa: E 61 10</li></ul>
-----------------------	---

## Üzenetek

Előfordulhat, hogy működés közben az alábbi üzenetek valamelyike megjelenik vagy villog a kijelzőpanelen.

### CANNOT PLAY

- Nem lejátszható lemezt helyezett be.
- Olyan VIDEO DVD lemezt helyeztek be, amelynek nem támogatott a térségekódja.

### DATA ERROR

- A fájl formátuma nem megfelelő.
- A fájl formátuma nem egyezik a fájlnev kiterjesztésével.

### DEVICE ERROR

Az USB-eszköz nem ismerhető fel vagy ismeretlen eszköz csatlakozott.

### DEVICE FULL

Megtelt az USB-eszköz memóriája.

### ERASE ERROR

Az USB-eszközön található hangfájlok vagy mappák törlése sikertelen volt.

### FATAL ERROR

Az USB-eszköz átviteli vagy törlési művelet közben eltávolításra került és lehetséges, hogy károsodott.

## FOLDER FULL

Az átvitel az USB-eszköze nem lehetséges, mert a mappák száma elérte a maximális értéket.

## FULL

25-nél több lépést próbált beprogramozni.

## GUEST

A rendszer Party Guest szerepre vált a Party Chain funkció aktiválásakor.

## HOST

A rendszer Party Host szerepre vált a Party Chain funkció aktiválásakor.

## NoDEVICE

Nincs csatlakoztatva USB-eszköz.

## NoMemory

A lejátszásra vagy átvitelre kiválasztott memória adathordozója nincsen az USB-eszközbe helyezve.

## NO DISC

A lemeztálcán nincs lemez.

## NO MUSIC

Az MP3-/WMA-/AAC-adatok nem léteznek MUSIC lejátszási módban.

## NO PHOTO

A JPEG-adatok nem léteznek PHOTO lejátszási módban.

## NO STEP

Minden beprogramozott lépés törölve van.

## NO SUPPORT

Nem támogatott USB-eszközt csatlakoztatott, vagy az USB-eszköz USB elosztón keresztül csatlakozik.


## NO VIDEO

Az MPEG4-/Xvid-adatok nem léteznek VIDEO lejátszási módban.

## NOT USE

A kívánt művelet az adott körülmények között nem végezhető el.

## OVER CURRENT

Túláram érkezett az  (USB) csatlakozóból.

## PROTECT

Az USB-eszköz írásvédett.

## PUSH STOP

Olyan művelet elvégzésével próbálkozott, amely csak a lejátszás leállítása esetén végezhető el.

## READING

A rendszer a lemez vagy az USB-eszköz adatait olvassa. Egyes műveletek nem elérhetők.

## REC ERROR

Az átvitel nem indult el, félüton leállt vagy más módon volt sikertelen.

## TIME NG

A bekapcsolásidőzítő vagy a felvételidőzítő be- és kikapcsolási ideje azonos.

## TRACK FULL

Az átvitel az USB-eszköze nem lehetséges, mert a fájlok száma elérte a maximális értéket.


---

# Óvintézkedések


## Az egység szállítása esetén

A lemezmechanizmus védelme érdekében végezze el a következő eljárást.

Ehhez a művelethez az egységen lévő gombokat kell használnia.

- 1 Nyomja meg az  gombot a rendszer bekapcsolásához.
- 2 Nyomja le a FUNCTION gombot, csavarja a MULTI CONTROL forgatógombot a „DVD/CD” lehetőséghez, majd nyomja le az ENTER gombot.

- 3 Távolítsa el a lemezt.

Nyomja meg a  gombot a lemeztálcá kitolásához és behúzásához.

Várjon, amíg a kijelzőpanelen megjelenik a „NO DISC” felirat.

- 4 Húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékét.

## A lemezekkel kapcsolatban megjegyzések

- Lejátszás előtt törölje le a lemezt egy törőlkendővel a közepétől a széle felé haladva.
- A lemezek tisztításához ne használjon oldószert, például benzint, higítószert, a kereskedelemben kapható tisztítószereket vagy a bakelitlemezekhez készült antisztatikus permeteket.
- Ne tegye ki a lemezt közvetlen napfénynek vagy hőhatásnak (például hővezetékek hőjének), és ne hagyja közvetlen napsütésben álló autóban.

## Biztonság

- Ha huzamosabb ideig nem használja a készüléket, akkor húzza ki teljesen a tápkábel (tápkábel) a fali aljzatból. A vezetéket mindig a csatlakozódugónál fogva húzza ki. Soha ne húzza magát a vezetéket.
- Ha bármilyen szilárd anyag vagy folyadék kerül a készülék belsejébe, az ismételt használat előtt húzza ki a hálózati csatlakozókábel, és forduljon szakemberhez.
- A hálózati csatlakozóvezeték cseréjét kizárólag szakszerviz végezheti.

## Elhelyezés

- Ne döntse meg a rendszert, és ne helyezze túl meleg, hideg, poros, szennyezett, párás vagy nem megfelelő szellőzésű helyre, vagy ahol rezgésnek, közvetlen napfénynek vagy erős fénynek van kitéve.
- Legyen óvatos, ha a rendszert védőbevonattal (például gyanta, olaj, fényező) kezelt felületre állítja, mert foltosodás vagy elszíneződés léphet fel a felületen.
- Ha a rendszert a hidegről közvetlenül meleg helyre viszi vagy nagyon nedves szobába helyezi, a nedvesség az egységben lecsapódhat a lencsére, ami hibás működést okozhat. Ilyen esetben távolítsa el a lemezt, és hagyja bekapcsolva a rendszert körülbelül egy órán át, amíg a nedvesség el nem párolog.

## Felmelegedés

- A készülék működés közbeni felmelegedése normális jelenség, és nem igényel semmilyen intézkedést.

- Nagy hangerőn huzamosabb ideig történő működtetés esetén a készülékház felforrósodhat, ezért ne érintse meg.
- Hagyja szabadon a szellőzőnyílásokat.

## A hangszórórendszer

A beépített hangszórórendszer nem rendelkezik mágneses árnyékolással, és a közeli televíziók képe mágnesesen eltorzulhat. Ebben az esetben kapcsolja ki a televíziót, várjon 15–30 percet, majd ismét kapcsolja be. Ha nincs javulás, helyezze a rendszert távolra a televíziótól.

### FONTOS TUDNIVALÓ

**Figyelem:** Ha hosszú ideig hagyja megjelenítve ezeket a képeket a rendszeren keresztül, az a tv-képernyő tartós károsodását okozhatja. A kivetítős televíziók különösen érzékenyek erre.

## A készülékház tisztítása

Kímélő tisztítószerezoldattal enyhén megnedvesített puha kendővel törölje le a készüléket.

A tisztításhoz soha ne használjon súrolószert, súrolószivacsot vagy oldószert (például higítószert, benzint vagy alkoholt).

## A BLUETOOTH-kommunikációról

- A BLUETOOTH-eszközöket egymástól hozzávetőleg 10 méteren belül kell használni (és nem lehet köztük akadály). A tényleges kommunikációs tartomány a következő esetekben kisebb lehet:
  - Ha személy, fémből készült tárgy, fal vagy más akadály van az egymással BLUETOOTH-kapcsolatban álló eszközök között.
  - Olyan helyen, ahol vezeték nélküli LAN van telepítve.
  - Használatban lévő mikrohullámú sütő közelében.
  - Olyan helyen, ahol más elektromágneses sugárzás jön létre.

- A BLUETOOTH-eszközök és a vezeték nélküli LAN (IEEE 802.11b/g) berendezések ugyanazt a frekvenciasávot (2,4 GHz) használják. Amikor BLUETOOTH-eszközét egy vezeték nélküli helyi hálózati működésre alkalmas eszköz közelében használja, elektromágneses interferencia léphet fel. Ennek eredménye lehet a kisebb adatátviteli sebesség, a zaj, illetve az, hogy nem jön létre kapcsolat. Ilyen esetben próbálja meg a következőket:
  - Ezt a rendszert a vezeték nélküli LAN eszköztől legalább 10 méteres távolságban használja.
  - Amikor BLUETOOTH-eszközét a vezeték nélküli helyi hálózati eszköztől számított 10 méteren belül használja, kapcsolja ki a vezeték nélküli LAN eszközt.
  - Ezt a rendszert és BLUETOOTH-eszközét a lehető legközelebb helyezze egymáshoz.
- Az e rendszer által kibocsátott rádióhullámok zavarhatják egyes orvosi berendezések működését. Mivel ez az interferencia meghibásodást eredményezhet, a következő helyeken mindig kapcsolja ki ezt a rendszert és a BLUETOOTH-eszközt:
  - kórházban, vonaton, repülőgépén, benzinkútnál, továbbá minden olyan helyen, ahol gyúlékony gázok lehetnek jelen.
  - automatikus ajtók és tűzjelzők közelében.
- Ez a rendszer a BLUETOOTH-specifikációnak megfelelő biztonsági funkciók segítségével biztosítja a biztonságos kapcsolat fenntartását a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció során. A beállításoktól és egyéb tényezőktől függően azonban előfordulhat, hogy ez a biztonság nem elégséges, ezért a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció használatakor mindig legyen óvatos.
- A Sony semmilyen módon nem tehető felelőssé a BLUETOOTH technológiát használó kommunikáció során bekövetkező információkiszivárgásból eredő károkért és egyéb veszteségekért.
- A BLUETOOTH-kommunikáció nem feltétlenül garantált az ezzel a rendszerrel azonos profilú minden BLUETOOTH-eszközzel.
- A rendszerhez csatlakoztatott BLUETOOTH-eszközöknek meg kell felelniük a Bluetooth SIG, Inc. által előírt BLUETOOTH-specifikáció követelményeinek, és erről tanúsítvánnyal kell rendelkezniük. Azonban még a BLUETOOTH-specifikációnak megfelelő eszközök esetén is előfordulhat, hogy a BLUETOOTH-eszköz specifikációja vagy jellemzői bizonyos esetekben lehetetlenné teszik a csatlakozást, vagy más vezérlési módszert, megjelenítést és működést eredményeznek.
- Az ehhez a rendszerhez csatlakoztatott BLUETOOTH-eszköztől, a kommunikációs környezettől, illetve a környezeti feltételektől függően előfordulhat, hogy zaj keletkezik vagy elhallgat a hang.

## Műszaki adatok

### Erősítő

A következők mérése az alábbiak szerint történt:

AC 120 V – 240 V, 50/60 Hz

Kimenő (névleges) teljesítmény

Bal/jobb csatorna: 400 W + 400 W  
(csatornánként 4 ohm, 1 kHz, 1% THD)

RMS kimenő teljesítmény (referencia)

Bal/jobb csatorna: 720 W + 720 W  
(csatornánként, 4 Ω, 1 kHz esetén)

### Hangsugárzó

Hangszórórendszer:

Magassugárzó + középsugárzó +  
mélyközépsugárzó

Magassugárzó hangszóró B/J: 40 mm-es, kúpos

Közép B/J: 120 mm-es, kúpos

Mélyszugárzó hangszóró: 250 mm-es, kúpos

### Bemenetek

AUDIO IN 1/PARTY CHAIN IN L/R

Feszültség 2 V, impedancia 47 kΩ

AUDIO IN 2 L/R

Feszültség 2 V, impedancia 47 kΩ

MIC 1, MIC 2

Érzékenység: 1 mV, impedancia:  
10 kΩ

⚡ (USB) 1, ⚡ (USB) 2 port:

Type A

## Kimenetek

AUDIO OUT/PARTY CHAIN OUT L/R  
Feszültség 2 V, impedancia 1 k $\Omega$   
VIDEO OUT

Max. kimeneti szint 1 Vp-p,  
kiegyensúlyozatlan, negatív  
szinkron, terhelési impedancia 75  $\Omega$

## USB-részegység

Támogatott bitsebesség  
WMA: 48 kb/s – 192 192 kb/s, VBR,  
CBR  
AAC: 48 kb/s – 320 320 kb/s, VBR,  
CBR

Mintavételezési frekvenciák  
WMA: 44,1 kHz  
AAC: 44,1 kHz

Támogatott USB-eszköz  
MSC (Mass Storage Class)

Maximális áramerősség  
1 A

## Lemez/USB rész

Támogatott bitsebesség  
MPEG1 Layer-3:  
32–320 kbps, VBR

Mintavételezési frekvenciák  
MPEG1 Layer-3:  
32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Xvid  
Videokodek: Xvid  
Bitsebesség: 4,854 Mbps (MAX)  
Felbontás/képkockasebesség:  
720 × 480, 30 fps  
720 × 576, 25 fps  
Audiokodek: MP3

MPEG4  
Fájlformátum: MP4 fájlformátum  
Videokodek:  
MPEG4 Egyszerű profil  
(Az AVC nem kompatibilis.)  
Bitsebesség: 4 Mbps  
Felbontás/képkockasebesség:  
720 × 576, 30 fps  
Audiokodek: AAC-LC  
(Az HE-AAC nem kompatibilis.)  
DRM: Nem kompatibilis

## Lemezlejátszó rész

Rendszer  
CD-lejátszó, valamint digitális hang-  
és képlejátszó rendszer

Lézerdióda jellemzői

Kibocsátás időtartama: Folyamatos  
Lézerkimenet\*: Kevesebb mint  
44,6  $\mu$ W

\* Ez a kimenet a 7 mm-es apertúrájú  
optikai vevőegység objektívjének  
felületétől 200 mm-re mért érték.

Frekvenciaátvitel

20 Hz – 20 kHz

Videóképek színformátuma  
NTSC és PAL

## Vevőegység

FM sztereó, FM szuperheterodin tuner  
Antenna

FM-zsinórantenna

Vételi frekvenciatartomány  
87,5–108,0 MHz (50 kHz-es  
lépésekben)

## BLUETOOTH rész

Kommunikációs rendszer  
BLUETOOTH Standard version 3.0

Kimenet  
BLUETOOTH Standard Power Class 2  
Legnagyobb kommunikációs hatótáv  
Hatótáv kb. 10 m<sup>1)</sup>

Frekvenciasáv  
2,4 GHz-es sáv (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Modulációs módszer  
FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Kompatibilis BLUETOOTH-profilok<sup>2)</sup>  
A2DP (Advanced Audio Distribution  
Profile)  
AVRCP (Audio Video Remote Control  
Profile)  
SPP (Serial Port Profile)

Támogatott kodekek  
SBC (Sub Band Codec)  
AAC (Advanced Audio Coding)

<sup>1)</sup> A tényleges hatótáv olyan tényezőktől  
függ, mint az eszközök közötti  
akadályok, a mikrohullámú sűrű körűl  
kialakult mágneses tér, a sztatikus  
elektromosság, a vételi érzékenység,  
az antenna teljesítménye, az operációs  
rendszer, a szoftveralkalmazás stb.

<sup>2)</sup> A szokásos BLUETOOTH-profilok az  
eszközök közötti BLUETOOTH-  
kommunikáció célját jelzik.



## Általános

Energiaellátási követelmények

120–240 V AC, 50/60 Hz

Teljesítményfelvétel

220 W

Energiafogyasztás (energiatakarékos módban)

0,5 W (ha a „BT STBY” beállítása „OFF”)

4 W (ha a „BT STBY” beállítása „ON”)

Méret (szélesség/magasság/mélység)  
(kb.)

340 mm × 924 mm × 320 mm

Tömeg (kb.)

19 kg

A kivitel és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül megváltozhatnak.

---

# Nyelvkódok listája

A nyelvek írásmódja az ISO 639:1988 (E/F) szabványt követi.

Kód	Language	Kód	Language	Kód	Language	Kód	Language
1027	Afar	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1513	Siswati
1028	Abkhazian	1194	Galician	1352	Mongolian	1514	Sesotho
1032	Afrikaans	1196	Guarani	1353	Moldavian	1515	Sundanese
1039	Amharic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1516	Swedish
1044	Arabic	1209	Hausa	1357	Malay	1517	Swahili
1045	Assamese	1217	Hindi	1358	Maltese	1521	Tamil
1051	Aymara	1226	Croatian	1363	Burmese	1525	Telugu
1052	Azerbajjani	1229	Hungarian	1365	Nauru	1527	Tajik
1053	Bashkir	1233	Armenian	1369	Nepali	1528	Thai
1057	Byelorussian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1529	Tigrinya
1059	Bulgarian	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1531	Turkmen
1060	Bihari	1245	Inupiak	1393	Occitan	1532	Tagalog
1061	Bislama	1248	Indonesian	1403	(Afan) Oromo	1534	Setswana
1066	Bengali; Bangla	1253	Icelandic	1408	Oriya	1535	Tonga
1067	Tibetan	1254	Italian	1417	Punjabi	1538	Turkish
1070	Breton	1257	Hebrew	1428	Polish	1539	Tsonga
1079	Catalan	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1540	Tatar
1093	Corsican	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1543	Twi
1097	Czech	1283	Javanese	1463	Quechua	1557	Ukrainian
1103	Welsh	1287	Georgian	1481	Rhaeto-Romance	1564	Urdu
1105	Danish	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1572	Uzbek
1109	German	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1581	Vietnamese
1130	Bhutani	1299	Cambodian	1489	Russian	1587	Volapük
1142	Greek	1300	Kannada	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1144	English	1301	Korean	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1145	Esperanto	1305	Kashmiri	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1149	Spanish	1307	Kurdish	1501	Sangho	1684	Chinese
1150	Estonian	1311	Kirghiz	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1151	Basque	1313	Latin	1503	Singhalese	1703	Nincs megadva
1157	Persian	1326	Lingala	1505	Slovak		
1165	Finnish	1327	Laothian	1506	Slovenian		
1166	Fiji	1332	Lithuanian	1507	Samoa		
1171	Faroese	1334	Latvian; Lettish	1508	Shona		
1174	French	1345	Malagasy	1509	Somali		
1181	Frisian	1347	Maori	1511	Albanian		
1183	Irish	1349	Macedonian	1512	Serbian		

---

## Szülői felügyeleti/területkódok listája

Kód	Terület	Kód	Terület	Kód	Terület	Kód	Terület
2044	Argentína	2174	Franciaország	2362	Mexikó	2086	Svájc
2047	Ausztrália	2424	Fülöp-szigetek	2109	Németország	2501	Szingapúr
2046	Ausztria	2376	Hollandia	2379	Norvégia	2528	Thaiföld
2057	Belgium	2248	India	2254	Olaszország	2079	USA, Kanada
2070	Brazília	2238	Indonézia	2489	Oroszország	2390	Új-Zéland
2090	Chile	2276	Japán	2427	Pakisztán		
2115	Dánia	2092	Kína	2436	Portugália		
2184	Egyesült Királyság	2304	Korea	2149	Spanyolország		
2165	Finnország	2363	Malajzia	2499	Svédország		

# Tárgymutató

## A

A/V SYNC 28  
AAC fájl 7  
AUDIO 26  
AUDIO DRC 28  
AUDIO SETUP 28

## B

BACKGROUND 28  
BASS CUT 38  
Beállítóménü 26  
Bemutató 17  
BLACK LEVEL 27  
BLUETOOTH 33

## C

COLOR SYSTEM 17, 27

## D

DATA CD 7  
DATA DVD 7  
Diavetítés 19  
DJ EFFECT 39  
DOWNMIX 28  
DVD VIDEO típusú  
lemezek 7

## E

Elemek 16

## F

FM MODE 32  
Frissítés 45

## G

gyermekzár 45

## H

Hangeffektus 38

## I

Időzítő 43  
Információk  
  megtekintése 25  
  Kijelzőpanel 26  
  TV-képernyő 25  
ismétlődő lejátszás 24

## J

JPEG fájl 7

## K

karaoke 42  
  Hangnem  
    módosítása 43  
  SCORE MODE 28, 43  
  VOCAL FADER 42

## L

LANGUAGE SETUP 26  
Lejátszható lemezek/  
fájlok 7

## M

MEDIA MODE 18  
MEGA BASS 38  
MENU 26  
MP3 fájl 7  
MPEG4 fájl 7  
MULTI-DISC  
  RESUME 22, 28

## N

NFC 12, 35  
NFC Easy Connect 36  
Normál lejátszás 22  
Nyelv/hang 21  
Nyelvkódok listája 58

## O

Óra 17  
OSD 26

## P

PARENTAL  
  CONTROL 24, 28  
Party Chain 40  
Party Light 43  
PAUSE MODE 27  
PBC-lejátszás 21  
PHOTO EFFECT 27  
PHOTO INTERVAL 27  
Power Saving Mode 17  
Programozott lejátszás 23

## Q

QUICK Setup  
(gyorsbeállítás) 16

## R

RESET 28, 51

## S

SCREEN SAVER 28  
SUBTITLE 21, 26  
SYSTEM SETUP 28  
Szögek 21

## T

Tárolt állomás 33  
Távvezérlő 13  
Többmenetes lemez 8  
TRACK SELECTION 28  
TV TYPE 27

## U

USB-átvitel 29  
  Analog átvitel 31  
  Bitsebesség 29  
  REC1 átvitel 29, 31  
  Szinkronizált  
    átvitel 29, 31  
  Törlés 31  
USB-eszközök 9, 18, 29  
USB-memória 19

## V

véletlen sorrendű  
  lejátszás 22  
VIDEO SETUP 27

## W

WMA fájl 7

## X

Xvid-fájl 7



<http://www.sony.net/>



\* 4 5 6 4 6 8 1 1 3 \* (1)